



**Hier begint een devoot boecxken vanden bloetstortinghen ons  
heren Jhesu Christi, ghenaeemt der sielen ghewin.**

<https://hdl.handle.net/1874/360660>





Want die mēschē sorghe dia  
ghē voor dat sterflic lichaē  
hoe veel te meer eyschet  
die reden naerlich te sijn  
voor die etel osterlijcke sie  
le/welcke Jhesus met sinē  
costelijckē bloede ghecoften vāder helle ver  
lost heeft. Daer om is hier eē corte oeffen  
ghe ter eerē Gods vādē seuē bloetstortin  
ghe ghemaect en gheteelt in seuenē alle da  
ghe eē deel voor ghesōdē en voor sieckē, en  
die bedruet sijn willē si hē hier in becōmeren  
si sullē sekerlijc vertroost werden.

**I**tem alle die aflatē vanden heylighen  
lande machmen hier mede verdienē om  
deuotelijc alle wekē eens te lesen met aen  
dachten of tinnen vā plaetsen tot plaetsen  
ghinc. Mer die met grote coste en arbeyt  
wt deuocien daer reysen / sullen van gode  
wel gheloont werden. Dit is waerlijc be  
vonden en gheproeft en allen cristen men  
schen indē staet der graciē verleent so dick

so menichwerf te verdienē op dat alle cou  
 de herten in **Jhūs** bloet werme mochten  
 werden. **Eñ** datmē alle aertsche vleckē we  
 dē sondighē hertē mochte reckē. **Mer** dat  
 moet te minsten inwendighe tranē costē/  
 met eenē goeden opset niet meer te sondi  
 ghē en dye meeste oorsaken te schouwen.  
**So** salmen **Jhm** biddē dat hi door sijn. vi.  
 duysent. vi. hondert. lvi. wonden ons wil  
 vergheue al onse sondē en door sijn passie  
 en pijn vergheue wil schulde en pijn. **Eñ**  
 door sijn dierbaer bloet behoeder van die  
 ewighe doot. **Item** al vindy wat in dit  
 boeckē dat v niet wel en beualt/ hebt me  
 de ljdē met dē simpelen / die sijn beste doet  
 en is niet te wjten/ tis nochtans redelijck  
 bi sommighe gheestelijche personē  
 gheuiscereert en ghecorrigeert  
**Godt** ter ceren.

# Sondach.



**O** heylige drievoldicheyt hoe  
naerstich sdy gheweest dat  
menscheliche gheslacht te ver  
lossen vander ewigher doot/  
also dat die almachtige wijste  
soon des opperste vaders, de hemel met al dat  
lieue gheselschap der enghelē heeft willen  
laten/en aenghenomē den sterflijckē rock  
der menschē ghebooren te werden van een  
reyn maghet ghelijc **I**saias langhe te vorē  
ghepropheteert hadde. Item so heeft die  
opperste starcke goetheyt gods begrepen  
te seynde eenē enghel ghehepten **S**abriel  
tot der alder reynste maghet **M**aria we  
sende alleen in haer **C**amer, Segghende:  
**W**eest ghegriet **M**aria volgraciē die he  
re is met u / nae meer woordē heeft die su  
uerste maghet **M**aria gheantwoort seg  
ghende. **S**iet die dienstmaghet gods my  
moet nae uwē woordē gheschieden. **M**et  
den seluen woorden heeft **M**aria **J**hesum  
ontfanghen vande heylighē gheeste. †

**G**ot Nazareth is aclaet vā allen sonden/  
 vā pijn en schult/ Hier leest deuotelijc drie-  
 mael **V**ader ons. **M**aria heeft **J**hū. ir.  
 maenden in haren lichaem ghediaghē in  
 alder sueticheyt. **D**aer nae als den tūt by  
 was is **M**aria met **J**oseph ghereyft nae  
**B**ethleem/daer comende en cōnen gheen  
 herberghe crūghē/ om dat si arme waren  
 also sijn si in een verworpē huyskijn neer  
 gheslaghē. **E**n omtrent der middernacht  
 is die suete **M**aria indē gheest opgheno-  
 men in groter sueticheyt / also is die suete  
**J**hūs ter werelt ghecomē liggende voor  
 die knyen vā **M**arien die sonde vā **A**dam  
 beschriepende. **M**A/ **M**aria dat hoīede en  
 voor haer dat schoon kīndekijn sien liggē  
 is ter stont op haer knyen gheuallen aen-  
 biddende harē soon voor haren here harē  
 godt. **N**u staet wat en denct wat blijschap-  
 pen dat daer was.  
**I**tem hier en staet ghenē aclaet getekene  
 mer leest **V**ader onse met drie gneten tot

**M**aria ter eerē der gloriē die si int huyskē  
van Bethleē heeft ghehadten bidt aldus.

**O** here almachtich god die hemelē en  
aerde gheschapē hebt onbegriepelijc  
sonder eynde is v barmherticheyt / wāt ghi  
een **G**odt eē here bouē allē creatuerē sijt  
gheboiē vā een suuer maghet. **O** **J**hū mī  
sondē gaē bouē dat sandt der zee / wāt ic daer  
gheē ghetal af en weet / ic bekenne my niet  
waerdich te sijn door mī ontallijcke grote sō  
dē die hoocheyt der hemelē te beschouwen  
ic val neder voor v voetē buyghende mīn  
kinnen mīnder hertē / begherende genade  
gheen rechte / vergheuet my op dat ghy  
my niet mīnen sonden niet en verliest /  
noch inder eewicheyt niet ghedachtich en  
sijt. **W**ant nae v groote ghenade suldy mi  
onwaerdighe creatuer sparen en salich  
maken / en ick sal v ghebenedijen en louē  
**D**es moeten alle ghelouighe zielen rust  
ende vrede hebben inder eewicheyt **A**mē

4  
**M**aria heeft dat lieue kintdekē op ghenomen met groter waerdicheyt in haren arme cussende lieffelijc en druckende aē haer borsten. **E**n die almachtighe **G**odt heuet ter stont versien dat die suete **J**hesus door die maechdelijcke borsten gheluyt is gheweest / aldus is maria vol blijschappē geweest / duer ēde sonderlinghe al tot dē achsten dach. **I**tem op den achsten dach is dat suete teder kintdekē in groter pijnē besneden en daer heeft die lieue **J**hūs sijn eerste bloet om onser alder wille ghestort. **H**ier staet wat stille en dencket hoe vroech dat v here v godt om uwen wille in sijn kinderlijck lichaem gheledē heeft / en hoe deerlijc dat hy gheweent heeft en met hoe groten medelijden dat die lieue moeder gheweest is / ghi hebt eē steenē hert en weendy noch en sichte ghi voor v sonden niet / betert w en bidt godt den heere seggende.

**O** here **J**hū leuende gods sone ghebo ren van dye reyne maghet **M**aria.



**W**āt ic onbesnedē creatuer mijn conscien-  
cie also deerlic beulect hebbe met veelheit  
vā sondē en mijn steenen hert noch niet ge-  
noch beweghen en is tot berouwe. Daer  
om neem ick te hulpen v waerde moeder  
**M**aria en bidde dat ic vanden heylighen  
gheest herboren mach werdē en met den  
sweerd des heyligē gheest besnedē moet  
sijn also met uwē bloede bestroeyt dat mij  
steenich hert vermouwen mach om mijn  
sonden te belijen en te bescrepen / en dat v  
heyligh bloet moet sijn mijnder sielen me-  
dichē en mijnder vruendē sielen / en daer ic  
meest in ghehouden ben met allen sielen  
laeffenisse ter engelscher glorien Amen.

**I**hesus . xxxij . iaer oudt sijnde nae dat hi  
het paeschlamm ghetē hadde met sinē disci-  
pulen en Jude noch een teekē gaf hoe dat  
hē bekent was dat Judas hē verradē sou-  
de ghelijck merckelijck in die passie staet en  
om dat hi iudam bekerē wilde / mer iudas  
heeft ghedaen so in hē was / en wech ghe-

gaen om **Jhm** te leueren / Och wat vindt men noch **Judassen**.

**H**ier vrrdientmen. viij. iaer en. viij. carenē aclaets / leest met deuocien **Vader onse** en denckt wat droeffenis dat **Jhūs** ghehadt heeft als himet sinē iongerē nae dē berch vā **Oliueten** is ghegaen en gheseyt heeft **Mijn** siel is droeflich totter doot. **Jhūs** comende int hoefken seyde tot sinē acht discipulen. **Sittet** wakert en bedet op dat ghy in gheen temptacien en valt. **Doē** is **Jhūs** voort ghegaen met sinē drie discipulē **Peter Johan** en **Jacop** die meerder. **Jhesus** heeft ooc tot den drien gheseyt. **Sidt** bidt en wakert op dat ghy in gheen temptacie en valt.

**H**ier is te vdieneē. viij. iaer en viij. carenen aclaets. leest deuotelijcken **Vader onse** en scherpt v sinnen en richt v hert op tot god in medeliden. **ic.** en segget oormoedelijc. **Osucte** **Jhesu** een trooster der bedroefder die v vaderlijcke hulpe begheerē **Als ic ar-**

me sondaer ouer dencke mijn groteschult  
mijn cleijne duechde/ mijn groot ondanc-  
baerheyt/ so en weet ic mijns selfs ghenē  
raet dan dat ick v te voetēval met der hul-  
pen vā uwē drien discipulen/ recht betrou-  
ende ghelooue in uwer genadē/ verwach-  
tende v gracie met goedē opsedt mijn son-  
den en alle temptacien onder dye voet te  
creden / om also van duechden tot liefden  
voort te gaen in mijnē leuen v also te beha-  
ghen dat wi met allen sielen nae dit leuen  
mochtē hebbē dat suet eewich leuē Amē.  
**D**aer nae is Jhūs voort gegaen van sinē  
iongherē als men met eenē steen werpen  
soude/ en is weder op sijn knien gevallen  
met groter droefheden suchtende en wee-  
nende seer swaerlijc en biddende sinen he-  
melschen vader seggende. **V**ader eest mo-  
ghelijc haelt dē kelc der bitterheyt vā my  
mer niet als ic wil/ mer so ghi wilt. Aldus  
heeft Jhūs tweemael ghebedē het selue.  
**D**ie derde reyse is Jhūs weer neer ghe-

uallen plat op die aerde wtgherect seggē-  
de. **V**ader eest dat desen hele niet verby en  
mach gaen dan icken dincke uwen wille  
moet gheschien / niet als ick wil mer als  
ghi. **O**ch die nu hertelijc mochte biddē en  
konst met medeliden en deuociē geleggē.

**O**lder liefste **J**hū wilt mi verlenē dat  
ick al mijn onbequaeme droeffenisse  
en mijn meeste crancheyt die mi tot sondē  
trecke / en die swaerste traecheyt die mi vā  
duechdē keert vā mi mach werpē en also  
mach lēn en sijn en tot biddē berepen  
dat icks namaels nyet en derf beschreyen  
op dat ic altijt mach segghē **V**ader mijnē  
wil inden uwen / in dūnen handen beuele  
ick mijnē gheest **A**men.

**J**esus voorliende door dye godtheyt sijn  
toecomēde passie en dat sy aen so menigē  
mensche verloren soude sijn. **E**n noch vā  
gode sinē vader noch vā eenighē mensche  
gheennē troost hebbēde / wesende in so gro-  
ter bittere banghicheyt sijn bedroefder

herten: so is met trachtigher pijnē eenen  
alten groten sweet: teghen natuere: door  
beuen en schudden wt **J**hūs lichaem ghe-  
dronghen: so oueruloedelijc dat water en  
bloet door sijn clederē droepen: dat die aer-  
de heel nat warde. Aldus liggende in so  
groter onsprekeliker droeuer swaerheyt:  
so is eē engel bi hē comē om hē te troostē  
en te stercken na der mensche lijcheyt.

**D**it is dpe tweede reyse dat **J**hesus sijn  
bloet voor ons heeft ghestort en hier is af-  
laet van allen sonden te verdienen: sidt nu  
wat met **J**hū en merct wat hi hier geledē  
heeft en leest met vierigher herten. **V**ader  
onse en segghet noch.

**O** **V**ader der graciën en ghenadē suete  
**J**hū door die grote liefde wt vierigē  
ghebeden inwer grooter bangicheden en  
wilt nyet vergheten. **M**er in allen onsen  
lijden wederspoet en swarich epdē sonder  
linge als onse siele vandē lichaē sal schey-  
den: so laet ons dijns bloets en sweets ge-

nieten: op dat wy met allen ghelouighen  
sielen sonderlinghe vriendē en maghē in  
die eewighe ruste moghē leuen Amen.

## Maendach,

**T**hesus is bi  $\text{ij}$  discipulē gegaē  
en heefse gheweckt seggēde:  
staet op. laet ons gaen: hi is  
hier bi die mi leuerē sal. Doē  
quā Judas die vradere en met  
hē een grote schare ghewapender te voet  
en te paerde met stocken / fackelen en lan-  
taernen.  $\text{ic}$ . Judas had hen een teckē ghe-  
gheue waer wt si hē souden kennē en had  
hē beuolen dat sy hem terstont aentasten  
en vast maken soudē / op dat hi hem niet en  
conde ontgaen. Och of  $\text{Ihūs}$  gewilt had-  
de hoe lichtelijc soude hi wt unwen handen  
ghecomē hebbē / wāt si wt  $\text{Ihūs}$  siēmen:  
segghende ic bent: altemael ouerrugghe  
vielen. Mer alst hē beliefden heeft hy sijn

macht hen verleent doē hi seyde dat si sijn  
ionghere souden laten garn. Daer nae is  
iudas stoutelic toe ghetredē en heeft **Jhū**  
ghecust seggēde. **W**est ghegruet meester  
**O**iudas hoe veel vintmē noch vā uwen  
gesellen die **Jhū** met eenē cussen verradē.  
ghelijc die onwaerdich ten heylighē sacra  
ment gaen met doot sondē en des ghelijc.  
**O** lieue heere **Jhesu** die alle dinghē weet/  
voorwiens oghē niet verborghē en blijft.  
**W**ilt mijn sondighe crancke oghen mijn  
der consciencien openen: en goede kennis  
vleenē op dat ic mi nu en allen tijden also  
biechten en beteren mach / dat ick v dier  
baer testament / v heyligh sacrament met  
alsulcken bereyden / liefden en eeren ont  
fanghen mach dat v behaghe en mijn  
der sielē en allē sielēen daer ic meest in verbon  
den ben profiterē moet nu en inder ewic  
heyt **Amen.**

**D**er nae dat iudas **Jhū** ghecust had  
also hebben die wiede menschē ter

stont in **Jhm** gheslagē en vast ghemaecte  
 ghelijc eenē moordenaer. Die handē met  
 corden ghebondē so stijf dat bloet daer we  
 bersten/ en ander cordē om sijn lijf/ een ke-  
 ten om den hals/ en so voort ghecoghē en  
 ghestotē die een met voerē/ die ander met  
 stockē en den baert en dat haer deerlijche  
 ghetrockē/ alle spijt en pijnē die si ghedoē  
 en ghedencken mochtē meer danmē ghe-  
 schijnē can. **S**ōmige gevoelen dat **Jhūs**  
 gheslaghen wart op sijn schouwer met  
 eenē ghepinden stock daer een alte grote  
 wonde af quam. **S**ommighe schijnē dat  
 si **Jhm** vander brugghē int water worpē/  
 en sleypen hem met der kettenē door ge-  
 lijc eenē hont wie meest spijts en pijnē aē  
 ghedoen conste dat was by hen die beste.  
**A**lso hebbē si **Jhm** voor **Donnā** ghebracht.  
**H**ier sijn te verdienen. vij. iaer en. vij. ca-  
 renen. **H**eeft vader ons met medelijden en  
 deuocien. **D**oen heeft **ānas** **Jhm** nae sijn  
 leeringe en nae sijn discipulē gheuerachte



**J**hūs suetelijc antwoordende heeft geseyt  
dat hi alcht inden tempel en int openbaer  
gheleert en ghepreect heeft int hemelic  
niet seggēde **W**at vraecht ghi mi: vraecht  
den ghenē diet ghehoort hebbē. **M**aer op  
die vraghe vanden discipulen heeft hi ghe  
sweghē: **O**ns ter leerighe: als wy gheen  
goet vā vemanden en weten so sullen wy  
swijghē. die discipulen waren gheuloden  
daer om en waren si niet te pūsen. **D**oen  
was daer cen gheheptē **M**alcus die **J**hūs  
coits te voren duechde gedaen hadde om  
spilis danck aen **J**hnam te crūghen. **H**eeft  
hi **J**hū met een wapenhant so omensche-  
lijc gheslaghē aen sijn wanghe / seggende  
wat antwoordp dē **B**iscop also: dat som-  
mighe gheuoelen dat hi die tandē met dē  
vlees af sloech. **O**ch wat vintmen noch  
malcussen / so dicwil als wy afterclap doe  
so slaē wy **J**hū. **O** suete **J**hū hoe menich  
werf heb ic met mijnē onstichtighē onge-  
oorlofden oneerbarē woordē in v minlijc

9  
aenschijn gheslaghē in clappen / snappen /  
in after spraeck en des gheluckē in kerckē  
onder ghetijen en sermonē tis my nu leet  
ick seg ghenay en ic bid wilt mijnen mont  
voort aen suieren voor quaet te sprickē oft  
te horen op dat ic gheen woordē wt mijnē  
mont en moet laten gaen dan dimer goet-  
heyt lieflic sijn en mijnder sielen en allen  
lieuē vriendē sielen salich sijn Amen.

Hier nae hebbē si Jhesum tot Cayphas  
huyse geleyt en daer was al den raet ver-  
gadert om Jhū ter doot te brenghen.

Hier is. vij. iaer en. vij. carenen aflacts te  
verdienē. Leest deuotelijck. Vader ons. en  
segghet.

O lieue Jhesu die v tot Cayphas met  
sinen gheselschap hebt laten leyen.  
Wilt mi behuedē dat ic mi vā allen quādē  
geselschap mach kerē en tot allē goede mē-  
schē te voegē om duechte te leerē tot uwer-  
cerē en mijder sielē en allē sielē saluheit. Amen  
Item daer sijn vele valsche ghetuyghen

gheweest die den onschuldighē Jhū van  
leer vele onghelijcks beschuldicht hebbē  
welcke niet weert en is datment scrīuē of  
noemē soude. **M**er ihūs en heeft daer niet  
op geantwoort / **W**āt een loegē en is niet  
weert te vāntwoordē. **O**ns te leerē dat wi  
niet lichtelic alle dinc vāntwoordē en sullē

**O**Jhesu of ic mi altijt also ootmoedich  
conde gheuīnden / dat ick alle dinc  
om uwen wille ouer mi liet gaen en dach  
te dat ickt teghē v mijnē lieuē vader noch  
veel meer misdaen hebbe. **D**aer om bidde  
ick v goedertierenste here / **W**ilt in mi stor  
ten v vaderlijcke līdtsaemheyt op dat ick  
alle verdiet en teghenspoet ontfanghen  
mach voor dat beste goet / op dat mijn siel  
en alle ghelouighe sielen moghen ghe  
sprīst werdē met uwen bloede **A**men.

**C**ayphas horende al dese valsche getuy  
ghen sonderlinghe sp seyden dat Jhesus  
sou hebben gheseyt dat hi gods soon was  
**D**aer ō stont **C**ayphas op en seyde / ic be

10  
sweer v doordē leuēdē godt / segt mi sdy  
gods soō: **J**hūs heeft geannwoort ghi heb  
bet geseyt / wāt ic ben / en ic segge v voor  
wacr / ghi sult noch meer / sien sittē dē soon  
des mēichē aē die rechter hant gods. **C**ay  
phas op staēde heeft zj cleer geschoot seg  
gente wat dunct v / ghi hebt blasphemie ge  
hoort. **D**oē hebbē si allē geroepen / hi is dē  
doot schuldich. **O**ch hoe dicwyl vordelen  
wy godt / alsoo menichwerf als wy onsen  
eeuē chūsten wt quaet vmoedē en quaede  
gront vordelen en sinē goedē naē of faent  
vmiterē. **O** barmhertige ihū hoe dicwerf  
heb ic dat gedaen / en meer ander gebiekhē  
aengemerct en geordelt inweynlijc en wt  
weynlijc dat cleyt vlesken aēgesien in an  
deren oghen / mijn seluers niet en heb wil  
len mercken / tis my leedt ick seg ghenacy  
gheen recht / ghi sijt mijn heere en ic ben v  
knecht / ic heb ghedoelt ic wil om keren.  
**D**oot meer wil ic v danckē / louen / en eerē  
**O**p dat onse arme sielen doot inuenspjt

en v' v'wilt mochtē ghebnyckē dat eewich  
Volnt. **W**ilt ons dat gunnen lieue here vā  
v en s'chey ic nēmermere en allen sielē rust  
alst v' palt Amen.

**N**ae dat si gheropen haddē en **J**h̄m ver  
oordelt so heeft **C**ayphas **J**h̄m indē handē  
vandē boeuē ghegeuē op dat si hē leet en  
p̄n aen doē souldē/ also heeft yeghelyc sijn  
beste gedaen/ en hebbē **J**h̄m also gequelt  
en allet quaet dat si bedenckē connen welc  
ke niet moghelic en waer te scrijuen noch  
te spreken wāt si hebben alsulcken onrey  
nicheyt vā hen' ghenomē en is in **J**h̄s aē  
schijn ghewopen dat onmenschelyc is te  
legghe. **D**aer en bouē noch ghegheestelt  
te minsten. xl. slaghe/ en so sommighe ghe  
uoelen hebben sy **J**h̄m also doorwondt in  
een tonne met water gheset. **D**aer nae int  
middel vāder salen en hebbē verbondē  
en yeghelyck heeft gbearbeyt om **J**h̄m te  
slaen leggende propheteert ons wie v' ge  
slaghe heeft. **O** **J**h̄s hoe dicwil slaen wi

11  
O insulcker manierē also menichwerf als  
wy onsen euen cristen bedrieghen in allen  
handel daer hi schade of schande af heeft  
het si met woordē gelijc achterclap / of met  
wercken gelijc den onnoselen te coit te doē  
en in anderē heymelijckē sondē / godt we-  
tet al ic ken mijn schult.

## Dinsdach.

**F**ate om dat die herē en knech-  
ten vmoeyt warē so wilden  
sy slapen gaen / maer Ihesus  
moste wakē / also creghē si die  
ald snootste rabaunwē die alle  
die nachte oledich warē om Ihm te quellē  
sonighe geuoelen dat si Ihmaen eenē stijl  
bondē ghelijck eenē hont diemen terghet  
die meeste quaet conste ghedoen die hadde  
den meesten loon. Sy sloegenē / si stietenē  
si bespoghenē / si toghenē met ten hare en  
met dē baerde / en noch opanderē plaetsen

met dē oore met der nasē en al dat leet dat  
si ouerdenckē condē/ si en rusten niet voor  
Jhus doot was. **O** milde Jhesughy hebt  
ghewaecht en alsulckē bitterē nacht ghe-  
hade en ick ondanchbaer creatuer hebbe so  
menighē nacht in grote sonden door ghe-  
bracht met traecheyt gerslapy en gherust  
in mijn wellust/ ick mach wel segghen. **O**  
mijn god ghi waecht in veel verduets/ ick  
slaep in mijn misdaet weckt mi op dat ick  
altijt met v bligye wakē op dat ic ingheen  
temptacie en valle/ al is den gheest bereyt  
dat vlees is cranck en heel traech dat nau-  
we een vie gewakē en can. **So** dicwil als  
ghi bi mi compt altijt vindy my slapē/ mer  
ghi weckt mi al weder so guetelyc/ och sa-  
lich is hy den ghi altijt vint wakende.

**Ick** bid v lieue heere gaet inden tempel  
myns hertē en wat ghi daer onreyn vint  
doet dat verre van mi/ werpt vā mynē ta-  
bernakel alle tittelycke dinghen die mijn  
salicheyt behinderen moghen en neem

die gheesel uwer viesen en slaet vā mi die  
 leuen doorsonden en alle die oorsaken die  
 mi daer toe brenghē moghē / op dat ick v  
 met puerder hertē mach dienē en aēcleuē  
 dat mijn siel en alle sielen met v ewelīck  
 moghen leuen Amen.

**I**tē voor alle dat līdē dat **J**hūs die langē  
 nacht gelede heeft. **I**est hertelic **V**ader oō  
 wāt hier vele aflaets toe staet.

**D**es smorgens vroech sijn die herē al we-  
 der v̄gadert en hebbē **J**h̄m laten leyde tot  
 pylat<sup>?</sup> huysē / hoe onmēschelic dat s̄ **J**h̄m  
 ondwegē noch mishādelt hebbē dat weer  
 quaet te seggē of te scrīuē mer s̄ hebbenē  
 met groter clachtē voor pylatus bracht.

**H**ier is ooc vele aflaets te v̄crīghē. **I**est  
 met aendacht **V**ader ons.

**O** suete **J**hū ghi hebt v vā caphas tot  
 pylat<sup>?</sup> gebondē getogē / gellagē / en  
 so onweertelic latē handelē en leyen ic bid  
 v mij lief vader inder ewicheyt / wilt mij  
 bindē met dē bant dīner ghebodē en slaet



my hier met hēlūcken ſteckte in deſe leuē  
op dat ghi mi inder ewichept ſparē wilt  
treckt mi nae dy met dūner ſaliger leerin-  
ghen der hepligher euangelien / op dat ic  
daer in gheuoet en gheſterct moet werde  
alſo te leuē dat mūn ſiel en alle ghelouige  
ſielen ſonderlinghe daer ick meek in ghe-  
houdē ben na dit leuē ſonder middel mo-  
ghen crūghē dat ewich leuē Amen.

**P**ylatus ſittende heeft Jhm den here vā  
hemelen en vā aerden voor hē laten ſtaen  
Maer al hoorde hy vele clachten vanden  
ioden reghē Jhm hi en ghelooft des niet.  
En want hi wel wiſt dat Jhūs niet ſchul-  
dichen was der clachten ſo ſepnden hūen  
tot Herodē / welke dier int in Jeruſalem  
was op dat hūer af ontlact mochte werde  
Item tot deſen ganc ſtaet. viij. iaer en viij.  
sarenen aſlaets te verdienen / Leest Vader  
ons en ſegt.

**O** Jezu mūn here mūn gode die v voor  
pylatē ſtaende ſo ſpūtelūc hebt laten

beschuldighē ic onwaerdich creatuer een  
 vat vol sondē/ heb so menichmael die goe-  
 de godlijcke in sprakē weder staen / en ope-  
 salighe berispinghe vā mijnen ouders en  
 ouerften niet willen ontsaen/ maer lieuer  
 vandē sondarē tot den sonden laten lepen  
 dat ic nu wel mach bescreyē/ tis mī schult  
 tis mi leet ic wil mi betere op dat mīn ar-  
 me siele mach ontgaen dē hellschen wiele/  
 en allen sielen mede mochten hebben den  
 salighen vrede.

**A**ls **J**hūs voor **H**erodem comē is so heb-  
 benen die iudē weder grotelijc besculdicht  
 en **H**erodes was blij wāt hi meenden dat  
**J**hūs voor hē sonderlinghe dinghē soude  
 hebbē ghedaen / mer wāt hi dat niet waer-  
 dich en was / so heeft **J**hūs al stil geswegē.  
**D**aer ōme heeft **H**erodes met allen sinen  
 volcke **J**hesum versmaet ende seer bespot  
 ghelijc eenen sodt/ ende heeft hem een wit  
 cleet aen ghedaen in groten schampe en  
 beghekinghe/ en heeft hem also met gro-

ter onwaerdicheyt weder om tot Pylatū  
gelepynt. Mer wat Jhūs onderweghē in  
gaen en int comē al gheleden heeft dat en  
waer niet sprekelyck.

**D**oor desen ganck verdientmen. vij. iaer  
en. vij. .carenen afaets. Leest met deuocien  
Vader ons en segghet wt melien.

**O** Goede ihū een fonteyn der wijshe dē  
voor Herodes staēde hebt willē līdē  
scimpe en spotte en v latē tracteerē gelīc  
een lotte Ic bid v lieue heere door allen dit  
wilt mi in allen mīnē druck en rampoet  
verleenē patientie en goedē moet / en dat  
ic hier also mach leeren līen en strīen op  
dat mī siel en alle sielē en daer ic in gehou  
den bē inder eewicheyt mogē vblīen Amē.  
**A**ls Jhūs weder voor Pylatū is comē so  
hebbē die iodē weder veel clachtē gedaen.  
Pylatus wel willende hē daer af ontslaen  
heeft Jhū aen een calōne laten bindē om  
tē doen ghecesselen hopende als Jhūs also  
mismaect waer dat die iodē dā verladicht

14  
en te vreden souden sijn, welcke niet en ba-  
ten, hoe onmenschelijcken en hoe wreede-  
lijck dat si **J**h̄m aender calumnen ghebon-  
den hebbē en can gheen herte ghedenckē,  
en si hebbē met groter nijdicheyt van on-  
der opwaert gheslaghen op dat het bloet  
hen niet letten en soude om te badt te sien  
waer sy gheslaghen hadden op dat daer  
niet gheheels en soude bliuē aen sijn ghe-  
benedide lichaem. **S**ommighe geuoelen  
dat si dat lichaem eerst met grote knoddē  
monne gheslaghen hebben om dat s̄nde te  
beter doorslaen souldē en hebben daer nae  
genomē geesselen vā gedroechdē zenuwē  
met knoppē daer in noch scerpe haerrens  
of nagelen en daer hebbē twee m̄nē ghe-  
slaghē tot dat si moede warē. **D**aer nae. ij.  
ander met ketenē. **D**aer nae noch. ij. ander  
met scorpionē, met scerpē hakē, en hebbē  
also ongenadelijc geslagē vandē voetē al  
tot dat hoofft dat daer niet gesont en bleef,  
also doorslagē dat mē de beenē mocht sien

Doen hebbē si **Jh̄m** ontbondē maer hi is  
plat neder ghevallen in onmachten welck  
wel reden was tis wonder wat hi daer al  
moeste liden.

**H**ier is grote gracie te verdienen die hier  
niet groter cōpassiē ouerdēct die gheesteli  
ghe ōs herē en dit is die derde bloetstortin  
ghe. **Leest** **V**ader ons met deuociē en segt.  
**I**ck danck u mijn lieue here die u groote  
liefde ten terciē tjdē ons hebt willen be  
wisen als ghy u so deerlijcken hebt laten  
door slaen met roeden en anderē scherpen  
gheesselen dat in al u lichaem niet gesontes  
bleuē en is en u preciose bloet so oueruloe  
delijc ghestort is. **I**ck bid u sieste **Jh̄u** wilt  
mi altijt met bitterheyt mijns hertē voor  
oghē laten hebbē dat quaet dat ic gedaen  
hebbe het goet dat ic verlorē heb die pijn  
die ic verdiēnt hebbe in dien dat ic mi niet  
en beter / en wilt my dickmael laten ouer  
dencken die veelheyt dijns bloets die ghy  
so mildelijc wt liefdē voor ōs onwaerdige

15  
creaturerē wt ghestont hebt en wilt mi ver  
leenen dat ic in allen mijnē dienste u danc  
ken en lief hebben mach also te leuen dat  
u behaghen mach / en mīnder sielen en al  
len sielen daer ic in gehoudē ben met allē  
gheloouighē sielen profiterē mach op dat  
wi also hier ghegheesselt mochten werdē  
dat wi die ewige gheessel ontgaen moch  
ten Amen.

## woensdach,

**H**ier nae hebben si Ihm noch  
vele līes aēghedaen dat te lā  
ghe te schijnē ware. Dōmige  
gheuoelē en segghē dat sy hē  
ghesleypt hebbē vā eēhoge ra  
mer met dē hoofde lāges die trappē en heb  
benē in eenē kelder gesleypt en geworpē in  
een waterput om dat bloet af te wassen en  
te sien of hi ghenoch gheslagē was / en ter  
wīlen dat hi daer in was so maectē si een

doonē croone ghereet/en namen een bare  
vol cleynder scherpe nagelkens/ dat moest  
sijn cussen wesen / daer hebben sy **Jhm** op  
gheset en hebbē hē die doonē crone op sijn  
hoofte ghedruet en met stocken gheslaghē/  
neer gheweghē met crachtē dat die doonē  
door dat bekenneel in dye hersen/ten oren/  
ten voorhoofde/ en ten necke door gedron  
ghē sijn. **Si** hebbē hē eenē verwoypē pur  
puren mantel om ghehanghē. en een riet  
in sijn handt ghegheue voor eenen septer  
en hebbē op een knye gevallen seggende/  
**Do** laet onsen coninc aenbiddē hi is ghe  
croont en ghecleet met den septer ghelijc  
een coninc. **Sy** hebbenē begresen/ begett/  
en bespoghē/ en also deer linc mesmaect dat  
gheen melactse so wesen mochte **Ic** mach  
wel segghen/ **O** mijn god/ mijn heere/ hoe  
sdy verchiert met smartē en groter pijnē  
vandē hoofde tot den voetē en hebdy niet  
ghelonts/ ic belijc mijn grote schult dat ick  
u so menichwerf toe ghemaect hebbe in

grooter ydelis houaerdijen om dye menschen te behaghen en tot my te treckene. **I**ck bidde v almoghende en ontfermhertighe god ghenade/wilt mijn hooft voort aen vercierē met den domen der penitēnien en met dat purperen cleet der liefden wilt my decken en gheeft my een riet des vasten gheloofs/op dat ick voort meer alcht vromelijc in uwen wjngaert werckē mach v lēen alcht in mijn herte te draghē dat v wilde behaghē en mijnder sielen en allen sielen/sonderlinghe daer ic meest in belast ben/ also mach vromen om te vercrighen die hemelsche croone. Amen.

**Dit is die vierde bloetstortinghe.**

**D**er nae heeft Pylatus Ihm buytē den huyse gheleyt also mismaect/hopende dat die iode nu vlaet en te vrede souden sijn/en hi heeft geseyt. **S**iet de mēsche mer de iode slachtē de elifat **D**oe si dat bloet sagē wardē sinoch meer nūdiger



en hebbē met luder stemmen gheroeppen  
crupsten doeten wech. **P**ylatus heeft ghe  
leyt neempten ghi en crupsten ic en vinde  
gheen sake in hem. **D**oē hebbē sijn noch  
meer beclaecht en gheseyt en helpte ghy  
desen misdadighē niet ter doot ghi en sult  
gheen vrient des keysers sijn **P**ylatus ho  
rende den keysers noemē / heeft ghesorget  
voor indignatie. **D**oen heeft hi sijn handē  
ghewastten willende der doot vā **J**hū on  
sculdich ende reyn sijn. **M**er hy heeft  
veroordeelt seggende **P**ilatus rechter der  
stadt vā **J**herusalem / stadthouder des keys  
fers vā **R**omē, want v volc bewesen heeft  
dat ghy v seluē een coninc ghemaect hebt  
so ghebede ick nae die statuten vā romen  
te gheestelen / daer nae opghericht en aen  
den cruce te steruen. **A**ldus heeft **P**ylatus  
hē seluen veroordeelt ter eewiger verdoe  
menisse. **D**aer om sie yghelijc toe. **I**tem  
als wy yemandē valscheelijc ouer tynghē  
of qualicken ordelen wt quaet vermoedē

en dat sijn te so veroordelen wy ons seluē-  
ter doot der verdoemenisse.

**H**ier verdientmē aflaget vā allē sondē ⁊  
van pijn en schulde. Teest driemael **V**ader  
ons deuotelijc en segghet.

**O** Alder goedertierenste **J**hesu die om  
mijnen wille v onrechtuaerdich oor-  
deel hebt willen horen. **I**ch bid wt der bin-  
nenster begheerte mijnder herte door die  
scherpe sijende woorden door schietende  
met groter pijnē v alder suetste herte met  
uwer suetster moeder dat welcke ghi niet  
so droeuer herten hebt ghehoort wilt my  
gūnen dat ic vā sulcker scerper sententien  
in die stonde mijnder doot vrij mach wesen  
op dat mijn siele met allē geloouigē sielē  
en sonderlinghe mijn naeste ten lesten oor-  
deel moghē horen/come mijn wtuercoren  
in dat rijck mijns vaders dat v bereypt is.

**A M E N**

**A**ls pylatus die sentencie ghegeuē had-  
de doen hebbē sy **J**hesum ontcleet en weer

ghegeeffelt om der sentētien des oordeels  
te volbrēngē / Daer nae hebbē si ih̄m s̄jns  
selfs cleeder aen latē doen op datmē hē te  
beter kennē soude en hebbē twee barders  
een achter een voor aen s̄jn cleer gebondē  
benedē / daer warē nagelen in om Ih̄m so  
veel meer te p̄nēghē int gaen / en hebben  
hē doen een groot cruys op s̄jn gewonde  
schouwer gheleyt. Also hecft Ih̄s moerē  
gaen gheladen met s̄jns selfs galghe dat  
noyt mensche en dede / Ih̄s was also ver-  
laden dat s̄jn hooft op s̄jn knien quā / en  
den roecke wt sinen l̄h̄ue door s̄jn cleer op  
waert sloech als eenē heetē mist hoop dye  
op ghebroken wordt. Mer wat l̄h̄ens dat  
die boeuē Ih̄m noch onderweghen deden  
dat en is niet menschelīc noch te segghen  
noch te schijuen / en want Ih̄s lanclaem  
voort ghinck als wel reden was en si seer  
ghierich waren en n̄dich nae sinen scand  
delīcken bitteren doot / ghelīck hongheri-  
ghe hondē nae een sieck schaep / so creghē

sy onderweghen eenen ghehepten **S**imon die dwonghen si dat hy **J**hesum dat cruyts moeste helpen draghen **J**hesus viel somtijden neder ter aerden met den swarē cruyce en dan toghen sy en sloeghen hem met stocken ghelijckmen een onredelijcke beeste onwaerdelijc slaet.

**H**ier verdientmē. vij. iaer en. vij. tarenē/ aylaets. **V**eest deuotelijc **V**ader ons en segghet met ynnicheyt.

**O** heere **J**hu chuste die om mijnē wil hebt willen draghē dat sware houdt des cruyten door die selfde liefde die v daer toe heeft ghebracht bid ick v wilt aensien waer voor dat ghitot des doot des cruceit so willichlijc ghegaen sijdt en wilt offeren godt uwen hemelschen vader alledie voet stappen en sweetdruppen voor ons arme sondaren die uwen sueten ghebenedijden naem **J**hesus diemael noemen en aen roepen **O**p dat wy die met al onsen crachten en alle die daghen ons leuens v mochten

hēlpē draghē gelijc dat uwer vaderlijcker  
liefdē wil behagē tot uwer eerē en mīder  
sielen en allen sielen sonderlinghe daer ic  
meest in ghehoudē ben salicheyt **Amen.**

**A**ls ons lieue here gaende geladē met de  
cruce onderweghē comende so heeft **V**ero  
nica hē ontmoet weenēde en beclagende  
sijn absentie om dat si hē sou moetē deruē.  
**J**hūs wel wetende haer goet herte heeft  
eenē līnē doeck van haer begheert en ont  
fangē en daer heeft hi sijn aensicht in ghe  
pient ghelijc dat noch tot **R**omē ghetoont  
wordt.

**H**ier verdientmen. **xxxiii.** duysent en. **vii.**  
iaren en. **vii.** carenen aylaets. **T**eeft deuote  
lijck **V**ader onse en segt.

**O**lder minlijcke **J**hū dye bereet sijdt  
alle menschē troost te gheuē die in v  
godlijck aensicht betrouwen ghy sijdt die  
opperste schoonheyt daer alle heylighen  
in versadicht werdē wilt mī arme vblin  
de sondaer verlichtē en kennis verleenē

met ghewarich berou om te biechtē en te  
beterē in duechdē voort te gaen en also te  
leuē dat mijn siel en alle gheloouige sielen  
dat beelt van uwer dyeuoldicheyt onbe-  
ulecht voor v godcljck aenschyn brenghē  
en choonen mochten **A**men.

# Donderdach,



**L**tem als **J**hūs wat voortghe  
gaen was vā **B**eronica so viel  
hi seer hardelic / mer die boe-  
uē sloeghē hē alte onmensche-  
lijc / tot dat hi weder op was.

**H**ier is ooc aflact vā allen sonden te ver-  
dienē. **L**est **V**ader ons drie werf en segt.

**O** lieue here ic ben so dick ouer ghetredē  
v ghebot / en gheuallen in sondē groot en  
briet dat is mi wt gront mijns hertē leet.

**O** heere nu is mijn opsede mi vā sondē te  
keren / **E**n schouwen stondē en plaetsen al-  
len daer ic in sonden sou moghē vallen.

Daer nae dat ihūs weer op die been was  
so is hy noch wat voort ghegaen. Maria  
sijn lieue moeder heeft hem wat verricht  
op dat si hem int ghemoet sou comen om  
te bad te sien. Als Ihūs op sijn bedruchte  
moeder sach en die bedruchte maria op ha  
ren mismaecten soon sach doen vielen si  
beyde ter eerden. Wat druck dat daer tus  
schē moeder en kint was die dat wel ouer  
denct en niet en weent dye heeft eē steenē  
herte. Hier mach ic wel segghen. O godt  
ic ben een sake van allen desen liē, mer  
ic arme sondaer heb eē steenē hert also en  
can ic mijnē here niet beweene noch ghe  
melien ghehebbē. Daer om bid ic v moe  
der der gracen en ghenaden gheeft my v  
bitter tranen die ghy in Ihesus liden wt  
ghestout hebt. Och of die droefheyt daghe  
lijcx in mijn hert mochte bliuen ghelijc si  
in uwen leden alūt was lieue waerde sue  
te moeder Maria tot dat ghy ten hemel  
voert op dat ic also een weynich gheuoer

len mochte die bitterheyt van **Jhūs** liden  
waer door mijn siele en alle gheloouighe  
siesen moghen verbliden.

So wy met medeliden ter eeren des val  
lens van **Jhū** en **Maria**: leset **Vader** ons  
die mach verdienen. vij. saer en. vij. tarenē  
aflaets van elcken **Daeus** die voor **Sirtū**  
den vierden gheweest sijn / **Mer** door dat  
groot liden vā **Jhūs** en **Marien** so gheeft  
**Sirtus** die vierde aflaet van allen sonden  
van pijn en schult. †

**Item** **Jhūs** noch gaende gheladē so deer  
lick daer om hebben hē die vroukens van  
**Iherusalem** seer beweent / **Ons** in een ex  
empel / **Jhūs** heeft om ghesien seggende  
Vroukens en weent niet op my mer op u  
en op u kinden. **ic.** Daer heeft hy hen die  
toecomende plaghe ghenoch ghewaert  
**Jhūs** heeft al voort aen moeten gaen met  
grotten stoten en swaere slagghen / mer dick  
mael ter aerde gevallen en dan met veele  
harder slagghen op moeten slaen.



In sinte **S**igitten openbaringe leestmē  
dat **J**hūs vā yeghelijcken val wel. cxx. sla-  
ghē hadde en noch onwaerdelijc in sijn aē-  
schijn bespoghen. **O** suete **J**hū hoe swaer  
en suer is v den ganc vā **J**herusalem ghe-  
weest tot **C**aluarien daer ghy so menich-  
werf met den swarē cruys sijdt gheuallen  
**I**c bid ootmoedelijc door v suete sachtmoe-  
dich gesicht dat ghi den vroukens vā **J**he-  
rusalē ghetoot hebt/wilt mi arme cran-  
ke sondaer bekerē en te gheenē tijde wed-  
laten vallen daer ic so ghereet toe ben/ op  
dat ick allen die meeste oersaken vlyen en  
schouwē mach/ en voort aen willichlijc te-  
lijen al wat v vaderlike voorsienicheyt mi  
opleet: dat also te draghē dat v wilde beha-  
ghen op dat mijn arme siele met allē sielē  
sonderlinghe daer ic meeste in ghehoudē  
ben: daer af loon mach ontfaen dat wi die  
helsche pijnē mochten ontgaen.  
**I**tem **J**hesus is den berch vā **C**aluarien  
op gheclommen en ghecropen (denct een

weenich) wat pijnē dat hi heeft gehad / en  
 want si seer heet warē om **Jhū** ter doot te  
 brenghen / so hebbense terstont sijn cleer-  
 wt gherucht dye ghebacken waren in al-  
 len sijn wonden denct wat pijnē dat hē daer  
 af comē is / wāt en hebbē wi mer een cleen  
 wonde als men den doech daer af doet wy  
 roepen seer. Nu denct hoe vele bloets dat  
**Jhūs** weder wt gestort heeft wt allen sijnē  
 wondē dye allen op een nyen bloeden / dit  
 mach wel die vyfste bloetstortinghe sijn.

**H**ier is te verdienē. vij. iaer en vij. carenē  
 aflaets. **I**ceest deuotelijc **V**ader ons en segt  
 met groten melijen.

**O** Goedertierenste **Jhū** die met so gro-  
 ten arbeyt den kerch **C**aluarien op  
 hebt willen cruppen / en v cleder wt laten  
 trecken. **I**ck bidt v wt gront mijns herten  
**T**recket ghi mi nae dy en leert mi mijn son-  
 den bescrepen / want ghi kent mijn tran-  
 cheyt dat ic mijn sondē wilde weghē gelijc  
 v dat crups gheweghē heeft / **I**ck mochte

Dan wel segghē here ick dancke dy en met  
reden verblij ic my: dat ic niet versoncken  
en ben/daer om gheeft mi gracie en kēnis  
dat ic altyt wel mijn werckē ten quaetsten  
oordelen moet/cens anders ten besten. **O**  
suete **Jhesu** wilt mijn sondich do onwondt  
hert met uwen wonden quetsen en maect  
mijn hert met uwen bloede droncken/ op  
dat mi voort aen ghenē arbeyt verdrieten  
en moet/en waer ic keere: v altyt bloedich  
sien moet: en wat ic aēsie altyt mach schyn  
nen in mijnē ooghe v bloet te sien. **En** dat  
mijn sinnen gheheel in v versmelten moe  
ten/ en al mijn consolacy met v gewondt  
te werden te gheenē tyden nyet te vinden  
dan v wonden/ **En** dat mijn herte nyet en  
moet rusten voor dat v wonden en heeft.  
**Op** dat mijn arme siele van v op ghelo  
pen en verdroncken mach werden tallen  
daghen mijns leuens/ **En** dat mijn arme  
siele ende alle gheloouighe sielen/ en daer  
ick in belast en ghehoudē ben met v en in

v besloten moghen waerden inder eewic-  
heyt Amen.

**I**tem nae dat **J**hesus ontcleet was is hy  
naect op eenen couden steen in die cou ha-  
re ghesedt/ tot dattet cruys ghercet was/  
**W**at pynen dat hi gheleden heeft als men  
hem die croone wt sijn gebenedijde hoof-  
dede/ en cermen hem den verdroechde en  
verbackten rock wt sijn ghebenedijde die-  
pe wonden mochte wt doen. **E**n somighe  
leggghen dat hi ooc noch eens gegheestelt  
was/ en eermen hē aent cruys nagelden  
so wart hem die croone weder opghesedt  
met grooter bitterder pynen.

**N**u laet ons den here hertelijc aen biddē  
sittende so dcerlijcken op den couden steē  
leggghet **V**ader onse en leggghet oock met  
rechten medelijden.

**O** here der herē door die bitter smartē  
uwē wondē naect sittende in die scer  
pelucht op den coudē hardē steen/ siende v  
galghe voor ooghen daer ghy aen soude

moeten steruē dē bitterē doot / **W**ilt mijn-  
ter naeckter armer sielen met allē geloou-  
ghē sielen en daer ic meest in belast en ghe-  
houdē ben ontfermē en sonderlinghe als  
mijn siele vādē lichaem sal moctē schepen  
so wille vandē goeden engelen laten leyē /  
en wiltse in uwer ghenadē verbeyen / een  
salich oordeel gheue om alcht met v te leuē

**M E R**

**I**tem na der goeder ouder maniere plach  
men den misdadighē goedē stercken wijn  
te gheue om te dyncken / dat si te beter ghe-  
moet soudē sijn te steruē . **D**aer om haddē  
die goede vroukens ooc goedē suetē drianc  
besoiget voor **J**hūs / mer die boeuē dronc-  
kenen tot en gauen den here bitterē drianc  
**M**aer nae darten **J**hūs gheproeft hadde /  
so en wou hi des niet . **D**aer om segghe ic .  
**O** lieue suete **J**hū door v seer bitter laeffe-  
nis die ghi hebt willen proeuē voor v doot  
als ich sal moctē steruē den natuerlijcken  
doot / so wilt my helpen wt alder noot / en

lauen my eerst met dat hemels broot: dat  
 ghy selue sijdt: **M**aer wilt mi te voren also  
 laten leuen met siechtē en lijē: **D**at mijn  
 sele en alle ghelouighe sielen sonderlin-  
 ghe daer ick in ghehouden ben met allen  
 heylighen inder ewicheyt moghen ver-  
 blijen **A**men.

## Hydachs,

**M**er dattet cruyts ons heeren be-  
 reet was hebben dye boose ioden  
Jhū opghetogen vanden coudē  
 steen/nae sommighe schriften sijn  
 daer stucken vā vleesch en vel aendē steen  
 bleuen hanghen. **E**n het bloet is ooc ouer  
 vloedelijc daer neder ghestort en doē heb-  
 ben si gheleyt. **C**ompt nu bedriegher den  
 tijt is nu hier dat ghy nae uwen wercken  
 loon sult ontfæen. **E**n als Jhūs bi dat cru-  
 ce was is hy op sijn knien gheuallen en  
 heeft god sinen vader ghebeden dat hi dat

lydē aen dat mēschelijcke geslachte soude  
behoudē latē sijn daer na Doech Ihūs sijn  
oghe op dat cruyse en heuet met groter be  
gheerte omhelst en ghecust gelijc een bruy  
degom sijn bruyt. Daer nae is ihūs opge  
staen om hē seluen opt cruyse te legghen  
mer die wrede mēschē worpen Ihm ouer  
rugghe opt cruyse. Doen stelde hē die here  
Ihūs opt cruyse ghelijc hi daer aen ghena  
ghelt wilde sijn mer die handen en voete  
en conden niet al totten gaten gheraken.  
Doen namē si zeelen en hebbēse aen Ihūs  
handē en voete ghebondē en hebben tot  
drie partien gestaen en ihm also wtgerect  
dat alle sijn gebenedide ledē vā een gebov  
sten sijn. Och mensche aenmerct wat gro  
ter lyden was dat welke eenē deuotē herte  
van gode gheopenbaert is dat wt recken  
die grootste pijnē was vā allen sijnē lyden  
Daer o die Ihm daer af danckē met mede  
lydē die doē so vele oft si alle in wondē sal  
dē met costeliker saluē. Ic doē ihūs wtge

24  
recht was dooufloegē si sijn handē en voete  
met plōpē nagelē also dat ihūs arm pōpē  
en schenē op boustē dat daer merch wtliex  
**O**ch mēsche denct wat lūdē heeft ihūs doe  
noch moete hebbē. **Theophilus** seyt. Dat ōs  
here ihūs also vā liefdē aent cruce barndē  
in dien dat sijn godlycke cracht niet weder  
staen en hadde dat crups en naghelen sou  
den hebben moeten smelten. **Oratie.**

**Dit is die. vi. bloetsloringhe.**

 **O**lder barmhertichste ihesu  
hoe gecreue hebdiv aē dat cru  
ce late nagelē met so groter  
liefdē geledē met wat groter  
vuldicheyt god uwē vad ge  
hoonsaē gheweest. Daer ō wil ick leuen en  
steruē in uwē armē aendē cruce seggende  
**O** heere die eerste mēsche heeft met sinen  
voeten ouerghetredē, wtgherecht totten  
houte waer mede hi den appel der ewi  
gher doot gherepct heeft welke ghy we  
der met inwer doot becocht hebt en ōs dat



hemel daer mede weder om gecregē hebt  
Daer omme bidde ic v alder suetste heere  
gheeft my barnende liefste / gratie om aen  
te mercken dye onspickelijcke pijnē uwer  
handē en voeten. En wilt mijn lichaē also  
cassien en wt recken dat ic mijn bedde aen  
v cruce mocht makē o altijt daer te rusten  
met allen gelouighen sielē. **M E N**  
**D**oen **J**hūs aendē cruce ghenagelt was  
hebben die bose ioden dat cruys met ihūs  
lichaem op ghericht en in een groot diep  
gat laten vallen also haelijc dat alle ihūs  
aderen en zenuwen scoerden / ende alle sijn  
wondē weder om werdē bloepende welc  
ke also grote pijnē was als die heere oeyt  
hadde gelijc eens eenē deuoten herte ghe  
openbaert is **O**ch mēsche ouerdenct wel  
ghi sulles wel ghelouē / wāt als ic op dat  
neder vallen dencke so beuē mi alle mijn  
leden **N**ecmt een cleyn ghelijckenisse als  
ghi cractē sūt oft moede ghegaen en ghi  
dan eens onghelijck neder tordet hoe wee

v dat doet. En om meerder scandē so heb-  
ben synoch twee moorders/ die een aen v  
rechte side/ die ander aen v sinckte side ghe-  
hanghē. **O** Jhū en v in dat middel ghelijc  
eenen cappiteyn der moordenaers. **G**ratie

**O** Milde wouwonde bloedighe Jhū die  
so deerlijc wtgherecht met so onspre-  
kelijcker liefden aendē cruce voor mi ghe-  
leden hebt tusschen twee moordenaers/ **I**c  
bidde v ootmoetelic verleent mi volcomē  
berouwe vā allē mynē lelijckē sondē daer  
ic v dicwils mede ghecruysst hebbe/ en ver-  
leent mi gratie dat ic allsulckē schaemte en  
lijden daer vore mach ontfāen en weder-  
staen/ op dat ic mach also hier op deser aer-  
den ghereynicht wordē om te vercrūghē  
die blīschap vye ghi den moordenaer aen  
die rechte side beloefdē en ghegeuen hebt  
en allē sielen vrede daer mede **A**men.

**D**aer nae so begherdē die ioden aen pp-  
latum eenē tptel te settē op dat cruyss om  
meerdere scandē Jhū te doē **E**n also heuet

pylatus gheschreuen. **I**hesus nazarenus  
coninc der ioden en also opt cruyts gheset  
mer si meynde dat hi soude hebbē ghescre  
uen **I**hūs vā nazareth die hem een coninc  
der ioden gemaect heeft/en badē hē dat hi  
noch also soude scrijue/mer dat en dede hi  
niet seggēde/dat gescreuē is sal also bliuē  
oft hi wilde segghen/daer ome is hy ghe  
crupst.

**O**ratie.

**O** Heere ihū door die cracht des tytels  
**I**hesus nazarenus coninc der ioden  
welcke die iode tot vermeerderinge uwer  
confusien hebben willen stellen bouen v  
hoofc **I**c bidde v godlycke goedertierēheit  
wilt die selue woordē en cracht des tytels  
altit bouē mi laten rusten. **O**p dat ic daer  
mede reghē allē becoringē en listē en crach  
tē des viants mach wese vromelijc altit te  
ghē den duuel te stryden en also te leuen  
dat alle mij werckē uwer godtheyt bequaē  
moghen sijn om den hemel te crighen en  
met allen gelouighen sielen Amen.

Item als ihūs ald? was hangēde aendē  
 cruce so werde sijn pñ al meerder en meer  
 der/welc blīkelic is also leuēde aendē cruce  
 hangende en also doonwont wat līdē dat  
 het moet sijn. Och mēsche oft wy alsulckē  
 ghelīckenisse aen onsen vader oft broeder  
 nu ter tijt saghē hoe soude ons dā te moe-  
 de sijn ouerdenct dat wat. Ende dan gaet  
 voort en peynst dat dit god onse alder lief-  
 ste vader die ons daghelīcx noch so veele  
 goets gheuet in eten en duncken in cleerē  
 ende in allen nootortē aldus om onsen  
 wille heeft gheleden op dat wi hē wat nae  
 souden volghen en also den hemel te ver-  
 crīghen Amen.

Ihesus die meeste doctoor dye oyt opter  
 aerden was/want alle wīshēyt van hem  
 compr hanghende aenden cruce heeft dye  
 seuen woorden des leuens so soetelīck en  
 mynnelīcken wt ghesproken niet achten-  
 de wat pñnen ende tormenten men hem  
 aendede/ also dye ghene die gheheel inder

liefsden dronckē is heeft geroepē dat eerste  
woordt met heeffcher stemē en hetē tranē  
**V**ader vergheeft hen want sy niet en we-  
ten wat sy doen/wāt sy niet en weten wat  
goet dat sy den menschelijcken gheslachte  
doen.

*Oratie.*

**O** ihesu een vader der barmherticheit  
die wt saechtmoedicheyt ws godde-  
lijckē herts hebt vergeuē die v ghecruyst  
hebben. En hebt uwen hemelschē vader  
daer voor ghebeden. Ick bidde v door dpe  
selue onbegriepelijcke saechtmoedicheyt  
dat ghi mi wilt verleenē dat ic mach al ghe-  
heel vergeuē om uwen wille al dē ghenē  
die mi oyt quaet gedaen hebbē oft doē sul-  
len. En o ihū ic arme snoode mensche heb  
v also menichwerf verhoort. En v so dic-  
ke met minnē quaden wercken ghecruyst  
nochtans suete ihū ghi weet dat ick v ghe-  
looue en v belijde te velen mijn god en ghe-  
sont maker. Daer ont bidde ic vergheeft  
mi alle mijn misdaet en bidt uwen hemel.

schē vad voor mi dat hi mi door v passie in  
 ghenadē otfagē wille en geuē mi door dat  
 ewich leuē en allē gelouigē sielē mede. **Amē**  
**D**ie moordenaer die aē de rechte side hinc  
 heeft dit woordt in sijn hertē begrepē ende  
 dachte dat eē goet mā moeste sijn welke der  
 door oſchuldich was. **D**oē sloech hi sijn oogē  
 op ihēm met eē vaste hope betrouwē seggen  
**H**eerre weest mijns ghedachtich als ghy  
 comt in v rijk. **D**ie goede here ihūs heeft  
 gheantwoordt segghende. **I**ck segghe v  
 voornāer. **H**udē suldy wesen met my in  
 paradys. **D**at is te vstaen hudē sulstu we-  
 sen met mijne godlike blyſchap. **Oratie.**

**O**lder goedertierēste ihū die dē moor-  
 denaer hanghende aen v rechte side  
 tot een belijden en bidden beloefte hebt dat  
 paradys / ic arm sondaer hebbe verdient  
 die ewige verdoemenisse. **I**c bidde v wilt  
 mijnd gedachtich wese en vlossē mi vādē bāt  
 d ontellicke sondē en wilt dē sielē besonder  
 vā mijnen vrienden en magen also lauen

dat wi mettē moeden aer vwaerdicht mocht  
ten sij te besitten v gloriose paradys Amē.  
**I**tem daer heeft die alder suetste schoone  
moeder en maghet maria opghesien nae  
haer kint met so bleeckē en weemoedighē  
aenschijn en weenendē oogē. En dacht wt  
weemoedigher hertē. **O** sone sult ghi my  
verghetē en sal ic voor mijn doot niet een  
troostelijcke woort hebbē en hoerē. **O** suete  
waerdighe vrouwe weest gegruet en ghe  
troost en wilt sulcke ghedachten in v door  
wonde herte niet laten rijlen oft comen v  
soon en wil v nēmermeer vghetē die op v  
ind ewicheyt gedacht heeft dat hi v voor  
alle geslachte der mēschē in moeder soude  
makē als nu die suete ihs dat lief herte vā  
sijder moeder kendē die vol vā rouwē en  
grote medelijdē so volstantich omtrent dē  
cruce stōr so heeft ihs sijn gecroonde hooft  
met groter pijnē tot haer gekeert seggēde  
**W**ijf siet hier v kint. **D**oor wes hi met  
sinen hoofde segghende tot sint Jan. **D**iet

daer v moeder.

Oratie.

**O** Heere ihū ghehanghē aendē cruce  
wt grooten hertelijken medelijden  
dat ghi hebt ghehadt met v bedruete lieue  
moeder maria, en haer hebt beuolen uwē  
lieuen neue en discipel Joānes. Ick beuele  
mi seluē v indē seluē ghelooue en liefde die  
ghi maria en Joānes malcanderē in v be-  
uele hebt ghegheue. En bidde dat ghy my  
voor alsulckē vādē der liefdē treckē wilt tot  
uwer godlijcker liefdē. En voor dat selue be-  
uelen mi willē bewarē voor alle periculē  
des leuēs en helpē brenghē mij ziele en alle  
geloouige sielē in die ewighe glorie. Amē.  
Doen ihūs inder onbegripelijker pijnē  
al dus hinc verlaten vā alder werelt al oft  
hi gheen god en hadde geweest. Doē riep  
hy met eender weenentlijcker stemmen.  
O mijn god mij god waer om hebby my  
verlatē.

Oratie.

**O** Gebēdide ihū hangēde aendē cruce  
wt groter onbegripeliker bāgicheit



ws hertē met lude roepē en bitterē tranē  
v ghebet gheoffert hebt uwē hemelschen  
vader seggēde. **M**ijn god mijn god waer  
toe hebde mi ghelaten. **I**c bidde v wilt mi  
gratie verleene dat ic altijt segghē mach  
mijn god mijn here helpt mi en stieret mi  
nae den wech des ewighen leuens want  
ghi hebt my met uwen dierbarē costelike  
bloede verlost. **N**och bid ick v o ihū door v  
deerlycke roepen en bitter tranen dat ghi  
die oore mijns hertē wilt op doe om altijt  
te hoire v goddelic roepē tot my arme son  
daer. **E**n dat ic die gratie te wercke mach  
stellen om also te leuen. **E**n door v tranen  
ooc mijsonde altijt also beweene dat ic na  
dit leuē dat ewich leuē mach verweruen  
en alle geloouige sielē mede daer mede. **M**ijn  
**I**hesus aldus verarbeyt ende wtgemer  
ghelt was sere dorstich. **E**nde sinen soeten  
mont was so droghe als cenē ghebacken  
pot warm comende wt den ouen also dat  
sijn ghebenedijde tonghe aen dat hemel

van synen monde cleefde roepende met  
 grooter pijnen met bleecken aenschijne.  
**M**y doot. Den dorst was so groot dat die  
 tonghe opgheclouen was / en die boeuen  
 namen gal ende edich in een spongie ende  
 staken die aen een lancie en sieten dat aen  
 Jhus heylighē mont / so dat Jhus die gro-  
 te bitterheyt proefde. **N**o aensiet wat ljdē  
 was dat so crancken mensche galle nyre  
 allen in sinē mont.

**Oratie.**

**O** Suete milde Jhu aenden cruce han-  
 gende also drooghe dat daer niet een  
 dropel waters in uwē leten en was / waer  
 af ghi so grote dorst hadt sonderlinge om  
 dat menschelijcke gheslachte en oude va-  
 ders te verlossen vander hellen. **I**ck bid u  
 wilt mi alcht dorst verleenē nae v die daer  
 sijdt een fonteyne des leuendē waters en  
 eenen ongrondelücken put der barmher-  
 ticheit also dat ic v alcht met mijnē monde  
 mach beljdē en met mijder tonghē mach  
 louen en danckē metter herten vā binnen

eñ metten lichaē vā buten met bitterheyt  
der penitēciē eñ met welrukēder myrē/  
also mach leerē steruē/ eñ mi seluē wtgaē/  
dat mi die waerlijcke dinghē al bitter mo/  
ghē werdē / op dat ic mi in v passie eñ ljdē  
alrūt also mach hebbē / dat ic daer alle mi  
suericheyt in vindē mach daer in also te le/  
uen dat uwer goebertierenheyt behaghē  
mach nu eñ in allen tijden si rust en vrede  
allen sielen mede Amen.

Doē Jhūs dē bitterē quadē dranc gesma/  
ect hadde sprack hi.

Het is nu al veruolt dats te weten al dat  
van mi ghescreuē is.

**O** Soete gecruylte gesontmaker ihesu  
die dat werck oser verlossingē welcke  
ghi door gehoorsaēheit ws vads met vele  
ljdēs eñ armoedē aēgenomē had eñ met  
groter droefnissē eñ bāgicheit eñ swarē ar/  
beyt volbracht hebt / waer in ick v alrūt  
moet gebndijē rñ dāckē eñ louē id eewich;  
wāt wi alle salich; eñ goet door v cregē heb

ben. Ic bidde v door al v lÿdē verleent my  
 in allen dinghē voort te gaen om v salige  
 ghebodē altoos te volbrenghe. En oft ick  
 eenige goede werckē mocht hebbē gedaē/  
 oft noch doē mocht daer wilt my alsulckē  
 gratie toe verleene dat ick altijd also mach  
 leuen en arbeiden/ al tot dat mijn siele vā  
 mijnē lichaem sal moeten scheydē dat ick  
 dan metter goddelÿcker gratiē mach spie  
 ken/heere god vader tis nu al gedaen/ ont  
 sanct nu mijn wercken tot salicheyt mijn  
 der sielen en allē sielen Amen.

**A**ls nu den tyt totten middach verlopen  
 was en Jhūs bi die vrien aendē cruce ghe  
 hanghen hadde met so groter smerten be  
 gonste ons heere ihūs leuen ter doot te na  
 ken en alle sijn leden begonsten te beuē en  
 te schuddē. En Jhūs suete aenschÿn wert  
 doortelijc van verwen/ en die siele woude  
 scheyden vā dat gebenedÿde lichaē. Doen  
 heeft die alder mijnlijcste en goedertieren  
 ste Jhūs sijn hooft met groten ghewalde

opgheheuen roepende met luder stemmen  
leggheude met bitteren tranen. *~~~~~*

**V**ader in uwen handen beuele ick mijnē  
gheest. **V**ater noster. **W**elckē roep ter stōt  
ghehoort wert tot aender hellen. **E**nde ter  
stōt sijn die grauē op gheloeckē, die doodē  
verresen. **A**lso is die godlijcke siele vandē  
sueten lichaem ghescheydē met vele won-  
derlijcke teekenē, en ter stont in dat vool-  
gheboort der hellen gheuaren, en die ou-  
de vaderē met groter vroechden ende blif-  
schappen verlost. *~~~~~* **O**ratie.

**O** ihesu mijn grote salighe gesontma-  
ker gestomē aenden cruce met bitte-  
ren tranen ende luyde roepen **V**ader in  
uwen handē beuele ick mijnen gheest. **O**  
alder ontfemhertichste hemelsche vader  
**I**ck bidde v oormoedelijck gheeft mi door  
die barnende liefde vā uwen sone sine die-  
pe vernederinghe / **S**ijn ouerlastich līdē /  
**S**ijn crachtighe bedinghe / **S**ijn bloedige  
sweet / **S**ijn willighe gehoorsaemheyt.

Sijn diepe wondē / Sijn bitter doot / mijn  
 herte also barnende wilt maken dat ic in  
 v suete minne alte male ontsteken worde  
 met barnēder liefden met siel en lijf / met  
 alle mijn begheerte my seluen alte male  
 mach ouergeuē in uwē goddelijckē wille  
 alle dinck en ljdē in dit dal der tranē ljdē  
 samelijcken draghē / en mijnē euen kerstē  
 mensche liefhebbē so ic schuldich ben my  
 onderdanich te maken allen mijnen ouer  
 sten. Op dat v doot en bloet aen mi behou  
 dē mach wesē op dat ic mach vveruē v ee  
 wige crue altijt te bliuē in glorien en allen  
 sielen Amen.

**O** lieue heere ic beuele mij sielen lijf i uwē  
 bloedighē handē Ic bidde v dat ic in de vie  
 mijder doot mach met heeld memoriē met  
 claren vstāt / met rechtē gelooue en vasten  
 hope mij siele in uwē handē mach beuelē /  
 op dat ic mach horē / compt mij wtuerroē  
 in dat rijck mijns vaders dat v bereypt is Amē.  
**O** here in een teecken dat die sonne haer

schynē in v doot gelatē heeft die steenē geschoert/ die grauen geopenē/ en̄ vele meer ander groter tepkenen gheschiet sijn/ wilt my verleene ootmoedicheyt en̄ mijn hert vermorwē en̄ openē / op dat ic altijt mach vresen die doot / en̄ peynsen en̄ beuē teghē dat strenge rechte ordeel en̄ v bitter passie en̄ liden altijt in mijn herte draghen ende knaghen om also vā duechden in duechdē voort te gaen en̄ so te leuen/ op dat ick nae dit crancke allendich verganckelijc leuen/ mach verweruen dyc glorie ende dat ghe meenschap der heplighē duerende in die eewicheyt En̄ alle gelouige sielē dē saligē vrede Amen.

## Saterdag.



**O** here Jhesu die voghelē heb bē nestē/ die vossē holē/ maer die ghebenedijde gods sone en̄ heeft niet gehad daer hi sijn hooft op heeft mogē rustē

**D**aer nae dat alle dese teykenen geschiet  
sijn so is dat volck meestē deel thuyts ghe  
gaen. **O**ch konst ic hartneckighe steenige  
mensche no ouerdenckē met droeuer her  
ten hoe die suete bedruucte maghet en moe  
der **M**aria met **M**agdalē en **J**ohānes  
en met harē susterē die twee marien ghe  
gaen sijn onder dat cruyts neder vallende  
sittende en seer bedruuctelijken den sueten  
**J**hesum noch hanghende aen dat cruyts  
aenstende en verwachtende hulpe vā god  
hoe si **J**h̄m vandē cruytce mochtē crūghen  
om te begrauen. **E**nde aldus sittende be  
druct bouē maten / so sijn daer wter stadt  
van **J**herusalem veele gewapender man  
nen ghecomen om die beenen te breken /  
om dat si te haester doot soudē sijn om dat  
hoochtijt van paesschen wille / op dat dye  
lichamen dan vanden cruytce afghedaen  
souden sijn / aldus hadden sy **P**ylato ghe  
beden om die beenen te breken ende dan  
die lichamē vandē cruce te doē / mer als sy



bi Jhm̄ quamen vonden si ihm̄ doot/maer  
ōme meerdere sekerheyt so was daer een  
bljnt ridder gheheeten Tonginus/ om die  
ioden te behaghen nam sijn speere en̄ stack  
Jhm̄ in sijn rechter side onder die corte rib  
be /also diepe dat speere twee palmen in  
lichaem stack/ en̄ ter stōt liep daer bloet en̄  
water wt/ dat bloet tot onser vlossinghē en  
water tot afwassinghe onser sonden.

**Die seuenste bloetstoringhe.**

**T**ē Tonginus was bljnt ente  
dat bloet liep langs dat speere  
neden̄ in̄ afwisschē streck hi  
onwetelijc wat vandē saligē  
bloede in sijn ooghē/waer af  
hi siende wart en̄ mede gheloofde in god.  
Nu laet ons allen inwendelike met vieri  
gher en̄ droeuer herten Jhm̄ aen merken  
in̄ crups/ Jhūs heeft sijn hooft neder ghe  
necht om te cussen. Jhūs heeft sijn armē  
wt gherect om te omuanghē en̄ te omhel  
sen. Jhūs heeft sijn handē laten doorslaen

om mi al te gheue dat mynder sielen salich  
 mach wesen. **J**hūs heeft sijn herte late ra-  
 ken door die wonde sijnder siden waer wt  
 ghecomē is dat heyligh sacrament onser  
 ewiger salicheyt **J**hūs heeft alle sijn licha-  
 aem late doowonden en pijnighē om on-  
 ser sielē te geue salue en medecijn der ewi-  
 gher ghesontheyt en stercheyt. **O**ratie.

**O** Heere **ihū** door al dat ljdē en sonder  
 linghe v vijf wonden wilt mijn herte  
 nu also doorstekē en doowondē met uwē  
 goddelijckē speere ter liefden dat ic tot allē  
 tijden uwē godlijcke grote passie en bloe-  
 dighe lichaē aenschouwē mach met herte  
 en sinne om nēmermeer daer af te scheydē  
 so langhe als ic op deser aerde leuē sal / op  
 dat ic also hier mach leerē steruē o v ewich  
 leuē met allē sielē te verweeruē **A**men.

**O** suete maria moeder alle des ljdēs hoe  
 mocht v herte dit ghediaghē dat v eenich  
 liefhijnt aldus mismaect en aenden cruce  
 ghestouē voor v oogē en in v horen sinen

gheeste geuēte vā v sijn alder liefste moeder  
scheyēde. **D**u heeft dat sweert v herte door  
stekē gelijc sijnē te vorē hadde gesept dat  
het sweert sijn ljdēs welc ghi al vol waert  
soude v herte doorgaē. **O** suete maria hoe si-  
di begaet en mismaect geweest al v lijf ghe-  
lijc eēwode al v cleeđ gelijc eē bloet. **O**ratie

**O** alder goedertierenste suetste maria  
onser alder roeuerlaet ic dancke ih̄m  
uwen eenigē soon wt gronde mijns hertē  
door alle sijn diepe grote en bloedige won-  
den wel. vi. **M.** vi. hondert en lvi. in getal  
die hi so willichlijc om mijnē wille ontfan-  
ghē heeft. **E**n ic bidde v oormoedelijc dat ghi  
mi aen ih̄m uwē lieuē sone wilt vweruen  
gerechtich berou vā mijnē sōdē en mijn hert  
also dorwondē met barnēd liefden dat sijn  
passie in mi mach beclijuen alcht daer wt  
also te leuene om hier namaels te vercrū-  
ghen dat schoone ewighe leuen. **E**n alle  
sielen en daer ic meest in ben belast vrede  
ende rust. Amen.

**D**oen allen dat volck weder nae **J**heru  
 salem was gegaen om dat hoochtijt van  
 paelschē te houdē. **E**n maria die bedruete  
 moeder godes weder tot haer seluen was  
 wat ghecomē. **D**oen ginc si sittē onder dat  
 crups met **J**oānes en **M**aria magdalena  
 en harē twee susterē. **S**i was seer begaen  
 om dat doot lichaē vandē cruce te hebben  
 si en dorstens niet doen/ noch si en hadden  
 ooc gheen instrumenten om daer mede af  
 te doen. si en hadden die macht ooc niet en  
 sy en dorstendat lichaem niet alleen laten  
 hanghen. **E**nde het waert dupster auont  
 dat die nacht begonst te comē. **N**u denckt  
 wat groter druck en liden dat daer was.  
**S**taet hier wat ende aendenckt met deu  
 tien en weemoeden des hertē hoe die sue  
 te moeder **M**aria gedaen was. **D**aer nae  
 doent bidden auont was soo quamen **J**o  
 seph van **A**romathien ende **N**ycodemus  
 die welcke heymelōcke discipulen waren  
 en hadden cloeckelijcken onlof ghecreghē

om dat ghebenedijde lichaem vande cruyse  
te doen/welcke pilatus hē gherne orlofde  
wāt hi wel wist dat **Jhūs** onrechtelijc ghe-  
doot was / eñ ooc was **Joseph** edelende  
machtich eñ hadde groote kēnisse met py-  
lato / also nam **Joseph** een reyn wit linnen  
cleet om **Jhm** daer in te windē. Eñ **Nyco-**  
**demus** hadde wel vijftrich pont costeliker  
saluen om dat lichaem voor die wormē te  
beuaren / maer dat lichaem was met der  
godtheyt also gheballemt dat daer gheen  
wormē in comē en mochten. **Orație.**

**O** lieue heere door die cloetheyt eñ vie-  
righe liefde die **Joseph** eñ **nycodemus**  
tot **Jhm** hebbē ghehadt niet aenliende dat  
veruolch eñ gramschap der **Joden**. **Wilt**  
doch v godlyche graciē in mi storten dat  
is o gheender werelt eere noch goet / noch  
vrientschap / noch vrese noch eenighe din-  
ghē wille mi laten verleydē oft verwinne  
om vā v te scheydē / mer lieuer alle diuc eñ  
lijdē te ontfanghē hier op deser aerden op

35

dat ic en alle gelouige sielē hier naemaels  
borghers des hemels moghē werdē **N**mē.  
**D**aer nae als **M**aria aldus bedruicht ter  
stadt waert sach so sachse **J**oseph met sinē  
gheselschap comēde, si was ierst noch meer  
verflaghē meynēde dat die ioden dat lich-  
aem wech woudē doē oft meer quellagiē  
aen doen maer doē si vernam dat **J**oseph  
vā aromathien was comēde dat werdich  
lichaem vandē cruyts te doē / so began die  
heylighe **M**aria wat te verlichtē en hare  
geest begonst wat te verheffen tot blijscap-  
pen also dat die waerdige moeder en ma-  
ghet **M**aria **J**oseph met sinen geselschap  
seer lieflijc en blidelijc ontfinc. **E**n ter stot  
daer nae hebbē sy dat godlijcke lichaē vā  
den cruce seere ootmoedelijc en waerdelijc  
ghenomē. **E**n hebbē dat op eenē steen wil-  
len legghē om te saluē. **E**n seer gheringe  
so heeft **M**aria die moeder gods dat suete  
godlijcke hooft op hare schoot gheleet af  
doēde die scarpe donē croone. **E**n maria

magdalena is aē die suete heylige voeten  
geuallen cussende wel wetende hoe grote  
gratie dat si daer af otfangē hadde. **J**oseph  
en Nicodem? badē maria ter moed gods  
dat si dat suete lichaem soude laten op dat  
si dat mochtē saluē/mer de waerdige moe-  
der maria en can daer niet wel af ghescep-  
den alst wel reden was/ mer si cussen en si  
weendē also bitterlijcken op **J**hūs haers  
eenich soōs lichaē dat al waschen reynich-  
den vā der vuytheyt/ soet die onwaerdige  
iodē bespoghē haddē en alsoot bebloet en  
mismaect was. Ende maria magdalena  
wiesch die doode salige voetē die si te vorē  
leuendich ooc met harē tranē ghewasschē  
hadde ende ghedroecht met harē hare. **O**  
mēnsche staet hier wat en helpt **J**hūn was-  
schen met uwen tranē/ wāt ten is niet mo-  
ghelijc wt te spreken noch te bescriuen die  
grote droeffnisse en die menichfoudighe  
tranen van Marien.

**M**en vindt opten seluen steen daer **J**hūs

ghebenedijde lichaem op gheleedt was/  
 noch litteykenē vandē tranen vā Maria/  
 ghelijc sommige pelgroms hebbē gesien  
 en̄ gheseyt, welck godt also wel belieft tot  
 eender memorien.

**O**ratie.

**O** lieue heere Jhū ghelijc ghy aenden  
 cruce leuende met grote swarē bitter-  
 ren liden hebt ghehanghē ende niet af en  
 hebt willen gaen ghelijc die iode v in gro-  
 ten spijte voor hielden maer uwer godde-  
 lijcheyt heeft belieft doot af wordē gedaen  
 te werd en. **I**ck onwaerdich en snoode son-  
 dich mensche hebbe v so dicwils ende me-  
 nichwerf met mijnen ontellijcken groten  
 sinckenden sonden aenden cruce ghenas-  
 ghelt ende so deerlijckē mismaeckic heb la-  
 ten hanghē door mijn groote hertmeckic-  
 heyt ende cleyn berouwe ghehadt mer al-  
 tijt meer ende meer met wellusticheyt en̄  
 ghenoechterder sondē voort ghegaen ben.  
**I**c bid v ootmoedelic wt gront mijns herte  
 lieue here wilt mijns ontfermen ende ver-



monwē mij steyndich hert, op dat ic voort  
aen v doot also mach bescrepen en belijde  
so langhe als ic sal leuē, om genoch te doē  
met warachtich berouwe en volcomē pe  
nitencie in gherechtiger liefden tot uwer  
godtheyt en mijnē euen kersten mēsche o  
also hier te leuē om te vcrūghē dat eewige  
leuen met allē gelouige sielen Amen.

**J**ohannes merckende dat auont was en  
dat dē saboth in soude gaen so dat niemāt  
meer wercken en mocht. Ende maria die  
moeder ihesu hem beuolen was so badt  
hi der reynder maget maria die eē alte be  
druckte moeder was, dat si dat eenich lich  
aem soude laten saluen en te grauē doen.  
**M**aria die moeder godts bedructelijc aen  
merckende Johānes begeerte, want si hē  
beuolen was si heeft dat laten gheschieden  
mer sy en heeft met haren suetē aenschijn  
vā ihūs lieuē hoofde niet connen gesceydē  
also druckelijc en seer deerlijc haer hebben  
de gelijc wel redē was dat alle die daer na

oft bi warē also seer werdē weenende dat  
 die een den anderē niet aen ghespreken en  
 conde. **E**n met alsulckē drucke hebbē si dat  
 suete waerdighe lichaem bewondē en ge-  
 bonden indat graf gheleet. **N**u staet en  
 dencht of v vader/ moeder/ suster oft broe-  
 der oft eenich lieue vrient te graue gedaē  
 worde hoe dat v te moeteloude; **M**aria  
 wel wetēde dat haer eenich soon warach-  
 rich godts soō met so grotē ljdē en scamp-  
 ten ongherechtelijc was gedoot/ sy hadde  
 wel reden te weenen. **O**ch god oft nu een  
 traenken op mijn steenich hert mocht val-  
 len om te vermouwen. **O** vier der liefden  
 mocht nu met eenē clepnē vonrken on-  
 stekē wordē aē my te becljuē. **O**ch mocht  
 ic nu voort ane in allen tjttelijckē dinghē  
 leerē steruē en altoos den bloedighē **J**h̄m  
 en de bedruete **M**aria voor oogē te hebbē  
 hoe suete hoe coite soude mijnē tjt mi dūc-  
 ken. **O** heere ih̄u suchtēde bid ic v **O** suete  
 maria ouerlopēde fonteyne der gratien.

Alle heylige sanctē en sanctinē bidt voor  
my/ staet mi by/ overft my berou/ biechte/  
penitencie/ ende sonderlinghe altoos te  
rusten in dat bitter lijden en bloet ons he-  
ren **Jhesu** en alle sielen ruste Amen.

**Aldus** is die suete **Jhesus** in een nyeuwe  
graft begraue daer noyt niemant in ghe-  
leggher en hadde/ ghelijc in sijnder moeder  
buyck maria ooc noyt nyemandt gherust  
en heeft. En hi was in eenē vreemden stal  
gheboirē/ en opter aerde en hadde hi noyt  
epghen hups vercoren. Noch aendē cruce  
en mochte sijn ghebenedijde hooft ooc niet  
rusten. **Aldus** heeft **Jhūs** ons al in armoe-  
den voorighegaen tot in die doot om hem  
also te volghen ende alijt te leeren steruē/  
om nae die leuen te verweruen dye ewi-  
ghe glorie Amen.

**Aldus** **Jhūs** begraven wesende so heeft  
**Joseph** en **Nicotemus** oulof aen **Maria**  
ghenomen om weder in die stadt te gaen/  
waer vā maria seer grotelic bedroeft was

**E**n want die nacht aen stont en si wel bedacht dat si daer niet en soude moghē bliuen/so heeft si seer deerlijck weenende dat heyligh graf ghecust / ende ooc aen haren eenighen soon onlof ghenomen beuelende hem sinen hemelschen vader.

**H**ier staet wat ende liet die bedruete moeder vā harē eenighē lieuē künnde scheydē.

**D**aer nae so hebbē Marien bewaerders en bÿstandighe viendē haer ontfanghen en haer leydende en half draghende van daer nae diestadt vā **J**herusalem / want si was so aelmachtich dat niet moghelijc en was te gaen door groote droeffenisse.

**A**ldus comende bi die stadt van **J**herusalem **M**aria seer bedrukt wesende heeft daer vele goeder menschen sien weenen/ beclaghende **J**hesus doot ende sijn grote onghelijc. **D**oe heeft sy haer omghekeert danckende hen allen/mer sy en conde niet ghespreken van groter weemoet alst wel merckelijc en reden was. **E**n also is si met

Sint Jan in dat huys ghegaen daer **J**hūs  
sijn auontmael hadde ghedaen. **E**n daer  
is si met **J**ohānes gebleuē nacht en dach  
**J**hesum beweene de gode dienende in gro  
ter viericheyt

**O**ratie.

**O** Almogende ewich god, die wt dñre  
alder meester charitaten uwen eeni  
ghē soon om onsen wille hebt willen late  
mēschelijcke forme aēnemen, gheborē, lū  
den, geestelen, gecruyst en steruē, wi bidde  
dy vleent os dat wi door v heylige vijf duy  
sent, cccc. en. lxxv. wondē die ghi os hebt  
geledē met dñnē preciosen bloete vā sondē  
moetē wordē ghesuert. **O**p dat wi bi on  
sen heere eenē bequamē tempel des hepli  
ghē gheests moetē werdē, en deelachtich  
des ewighē leuens met allē sielen Amen.

**H**et waer seer goet datmen den siecken  
cranckē dese **B**loetstortinghe met **P**uncty  
kens tot sommighe tijden wat laes

**O** A eenē cranckē mensche te trooste  
salmē voor sienich sijn wat te segghē.

**T**en eerste salmē ghebenedihen dat huys  
met al dat daer in is en segghen.

**O** here ihū wilt visiterē dese woninge en  
wilt alle quade duuels listē en lagē verre  
vā hier doen op dat v heplige engelē daer  
in moghē woonē: die ōs in viedē bewaren  
en v benedixie sy met ons alcht **A**men.

**T**en anderen salmē den siecken grueten  
seggēde/ **G**odt wil den patienten helpen  
en stercken en ons allen inder sielē salich  
en ghesont maken **A**men.

**D**ooit machmē den crancken vermanen  
tot līdtsaemheyt en segghen / hoe dat wy  
allen ionck en oudt / rīck en arme in wat  
staet dat wi sijn al moetē en willen wi on-  
der den handē **G**ods wesen. **E**n daer om  
sullē wi bekennē die grote weldadē gods  
en dat hions verleent aldus veruolgente  
niet haestelijc te scheypden vā deser werelt.  
**E**n dat wi god so dick en so swaerlijck ver-  
toomt hebbē dat moet ōs seer leedt wesen  
met opsedt niet meer te sondighē en ghe-

noch daer voor te doe. En beuelen ons gode  
met sijnē heyligē, wāt wi niet en wetē wā-  
neer wi voor dē strangē rechter redē sullē  
gheue vā allen wetenē en vergetē sondē.  
En of wi noch niet ghenoch gedaē en heb-  
ben voor onse misdaden, so sullē wy gode  
biddē om genade en niet om rechte, en dat  
hi ons al ter memoriē wil laten comē dat  
daer verghetē is om te biechtē. En wi sul-  
len goet betrouwē hebbē in godt en bliuē  
stantachtich in dat heyligh ghelooue son-  
der welc nyemant salich werdē en mach,  
daer in moetē wi vromelijc strijē en ghe-  
loouen rondelic noch minnoch meer dan  
die heylighe kercke geloof. Al sijn wi gro-  
te sondaers geweest gods genade is noch  
groter, en hi heuet al met sijn der passien  
volbracht en buolt dat ons onbreect. Mer  
daer moet gerecht berou sijn. En wi moe-  
ten godt biddē om gratie, en dat hi ons al-  
tijt vduuldich en lidsaem wil makē en dat  
hy alle verganckelijcke dingē vā ons wil

halen op dat wi onse ghedachten al in die  
 passie vestighē mochtē wāt wie dat liden  
 ons heren in snyder memorien hee ft dien  
 en sal nyet haest wat te swaer vallē. Daer  
 om laet os willichlyc ljdē op dat wi indē  
 wjngaert gods geloont mochtē werden  
 met dē vriendē gods die welcke allen heb  
 ben moetē ljdē eer si dat opperste loon heb  
 ben mogē vcrūghē het welcke also groot  
 en so costelūc is dat gheen tonge gesprekē  
 en connē noch herte gedenckē wat god be  
 rept heeft sinē vriendē die hē lief willē heb  
 bē daer mē niet genoch af gescreuē en can  
 mer laet os hert op rechtē tot god sonder  
 middel en merckē wel aen dat hier volcht.



**I**ck beghere te steruen in dat  
 heylighe Christen ghelooue  
 en v sake den vyant n v ende in  
 die wie des doots en versake  
 alle dat gene diwelc hi mi bren  
 get tegen dat heylighe gheloue. Ic belijue in  
 droefheydē mijns hertē alle mijn sondige



ghedachtē/woordē en wercken / mijn ver  
sumenisse des tijts en der duechdē barny  
hertighe godt wilt mynder ontfermē. **I**ck  
heb opsedt mijn leuē te beteren nae v ghe  
bodē te leuē. **I**ck vergheue wt grontmijns  
herten al den ghenē die my vertoont oft  
onrecht ghedaen hebbe / het is mi leet dat  
ic yemanden gheweest hebbe een oorlake  
vā sonden / en ic beghere alle menschen te  
sichten die ic onsticht hebbe / ende alle on  
recht goet weder te keeren / en ick beghere  
dat ghi en alle mensche mi vergeue wille  
die ic misdaen hebbe / en alle bitterheyt vā  
hertē beghere ic vā mi te doē. **I** weet wel  
lieue here dat ic met allen mēschē vbonde  
bē te steruē / vleent mi dat ic mij schult wil  
lichlyc betalēmach so ghy willichlyc voor  
mi gestouē sūt / ic hebbe die doot verdient  
en alle dat ic līe vleendt mi paciētie in mij  
līdē en pūnicht mi hier en spaert mij hier  
naemaels / mer vleent mi lieue here paciē  
tie door v heylige passie. **I** begeere te ster

nen in dat heylich chriſtē gelooue met be-  
rouwe vā alle mī sondē eū begere dat mē  
mī dat heylich ghelooue dicwils lesen sal  
eñ die hoochtydē des heyligē gheloofs diē  
ic arm sondich mēſce metter heyliger her-  
ken in mīnē leuē geniert hebbe. Ic vſake  
altoos dē viant door die cracht vāder heyl-  
ligher diewuldicheyt die mogentheyt des  
vaders/ die wyſheyt des ſoons die goeder  
tierēheyt des heyligē geest / wil mī teghē  
dē boſen gheest beſchermē in mīn leuē in  
mīnder doot eñ geleydē mīn arme naec-  
te ſiele ter ewigher ſalicheyt Amen.

**O** chriſte door v heylich incarnatie in Na-  
zareth door v heylige geboorte in Bethleē  
door v heylige beſnūdinghe op de n Jaers  
dach door v heylige openbaringhe opten  
Dertiendach door v heylighe preſentacie  
indē tēpel op Lichtmis dach / door v heylighe  
penitētie die ghi in williger armoedē  
deet in Egiptē. vij. iaer / wilt mīnē gheest  
ontfangē in die die vā mīnder doot eñ alle

gheesten daer ghi voor gebedē wilt sijn.  
O chrisste ihū soon vā dē leuēden god wor  
v heylige gehoorsaemheyt / wor v heylige  
doopsel / door v heylige vastinge vā .xl. da  
ghē / door v heylige miraculen door v heyl  
lige transfiguratie door v heylige biddin  
ghe en tranē menichfuldelijc ghestort als  
ghi gheborē wordes / besnedē wordē. Op  
ten palm sondach siende die sondige men  
schen vā Jerusalē / als ghi lazaru verwee  
ten / als ghi Judas voeten wiest / als ghi in  
dat hoefkē die bangicheyt dyns ljdē ouer  
peysdē / als ghi indē cruce dynē geest offer  
den dē hemelschē vader wilt mijnder ont  
fermen / mijnē gheest ontfanghen en alle  
gheesten daer ghy voor gebedē wilt sijn.  
O chrisste door v heylige passie die ghi ge  
leden hebt in dynre goddelijcker hertē als  
ghi vercocht werdes als ghi spraect / mijn  
siele is droeue totter doot / als v sweet wor  
de als druppelen bloets lopende inder aer  
den en ghi spraect vader wien wille moet

gheschien als ghi vandē sellen ioden ghe-  
 uanghē wordes / als ghi in anas huys ge-  
 slaghe wordes / als ghy in caphas huys  
 bespout wordes / als ghi in pylatus huys  
 beschuldicht wordes als ghy in Herodes  
 huys beghecht wordes / als ghi aender ca-  
 lumnien ghegeesselt wordes / als ghi ghe-  
 croont wordes / ende den ioden verthoont  
 wordes wilt mī arme siele biēgē ter ewi-  
 ger glouē. En alle geloouige sielen Amen.  
 O heere ihū christe door dye sentencie des  
 doots / door v heylige crups / door dīn ont-  
 cleedinghe / door dīn doomaghelde ghebe-  
 nedijde handē en̄ voeten / door dīne seuen  
 woorden indē cruce ghesprokē / door alle v  
 tranē / sweet en̄ bloet / door alle v gebenedi-  
 de wondē / door alle die sware slaghe / door  
 v alder bitterste doot wilt mīn arme siele  
 ontfanghē in v ghebenedijde wtgherectē  
 armē en̄ verlossense vander ewiger doot  
 en̄ alle gheloouighe sielen daer ghy voor  
 ghebeden wilt sijn.

**O** liette here ihū xpe v̄leent mi dat v ghe-  
benedide figure so ghi gehangē hebt indē  
cruce in mij herte moet staen geprent dat  
ick daer door mach v̄winnen die. viij. doot  
sonden/ende allen temptacien des viants  
en mach wordē gheuesticht indē heyligen  
gelooue/indē hope/inder caritatē in eewi-  
gher danckbaerheyt tot uwer goddelijcker  
goetheit al oft ghi alle dat lide voor mi ar-  
me creatuere alleene hadt gheleden.

**O** heere ihū xpe door v heylighe bloet en  
water v̄nre tranē en vloyende wt uwer  
heyliger siden verlost mi vander hellen.

**O** here door v heylige begrauinge / door  
v heylige v̄risenisse / tot v heylige. x. open-  
baringē / door v heylige opuaert tē hemel  
wilt mi tot v treckē dat ic altijt met v mach  
rustē stont in my die gratie vandē heyligē  
geest dat ic mach zij ootmoedich / caritatij  
goedertierē / sachtmoedich / sterk teghē die  
temptacie / mild tottē armē / sober en reyn  
vā hertē dat ic v bouē al moet beminne en

mynē euen mensch als mi seluē. **Ic** ken lie  
 ue here dat ick v alte vele iae duyfent werf  
 meer teghē v misdaē hebbe/ dā die mēschē  
 tegē mi ic vergheue en bidde vergiffenisse  
 vā v en allē mēschē dien ic misdaen hebbe.  
**O** goedertierē ihū doet mi v lief hebben  
 vierichlyc/ suetelyc/ wyllyc en sterckelyc  
**O** here ihū doet mi verstaen met wat on-  
 metelycker liefdē dat ghi mi lief ghehadt  
 hebt en noch lief hebt. **O** alder mynlycste  
 ihū ic soude v so gerne lief hebbē mer son-  
 der v en can ic niet/ o suete ihū dleuē vā my  
 re sielē doet mi steruē alle gebrekē o dīnre  
 mynnē/ o ihū geeft mi tot v een oormoedi-  
 ghe gehoorsaemighe en danbaer mynne/  
 op dat ic gestadelijc gevoelen en gedenckē  
 mach alle v weldaden en milde gauen die  
 ghi mi en ander menschen oueruloedelijc  
 vleent hebt. **O** goede ihū die voor mi ghe-  
 cruyft sijt en dē bitterē doot gestoruē hebt  
 stort v goddelijcke mynne in mi/ en mettē  
 nagelen uwer sueter en vierigher liefden

verlicht mi in v dz ic mi vā v niet en vureē  
O ihū alder ghenoechlijckste en glorioeste  
mynne wāneer sal ic vā uwer liefde dionc-  
ken wordē wāneer sal ick met v also ver-  
enicht sijn dat ic v goddelijcke goetheyt nē  
mermeer inder eewicheyt vertomē en sal  
noch vā v verscheydē en sal wordē hoe lā-  
ghe sal ic verureemt sijn vā dijn minlijcke  
aenschijn/want sonder v te sine is my een  
helle en ewige doot. Hier o aenbede ic dy  
altijt en beuele mi v inder eewicheyt Amē  
O maria door v seuen blijchappen wilt  
voor mi bidden En voor allen sielen.  
O maria door v seuen ween wilt voor mi  
biddē dat ic dat ewige wee mach ontgaē  
O maria verheue inden hemel bidt voor  
mi mater gratie mater misericordie.  
O enghelen / archangelen / virtuten / po-  
testaten / cherubin en seraphin / principa-  
ten / dominatien / michael / gabriel / raphael  
vniel / bidt voor mi En voor alle sielen.  
Sint Jan baptista / heylighe drie coningē /

Jochim/Anna/Joseph/Symeon bidt.

Peter/pauwels/andrea iacobe die meer/  
der en iacob die minder/symō thadee/alle  
discipulen en onnosel hūnderkens bidt

Stephane/laurēti corneli/ sebastiaen/ io/  
ris/colma/damiane en alle martelare bidt

Nicolae/frācisce/ anthoni/ huberte/ gre/  
gori/ iheronime/ augustine/ ambrosi ber/  
narde/ gōmare bidt voor mi.

Catarina/barbara cecilia agnes agata vy/  
sula dympna appollonia margareta mag/  
dalea/martha/walterrudis/gertrudis/bid  
voor mi alle gods heyligē bid voor alle sic.

Sint dat ic bekēde die ydelheyt mīns lich/  
aems dat mi geouloft is te ontfane dat rey/  
ne onbeulecte lichaē christi in mīnē mont  
en dat een suuer herte is dē tēpel gods/en  
die cribbe daer god in rusten wille op dat  
hoy der ootmoedicheyt. so dochte mi wer/  
dich te sijn alle mījn crachtē daer toe te ke/  
ren hoe ick mījn herte en lichaem in onbe/  
ulecter reynicheyt altijt behoedē mochte.



**A**leen reyn hertē sullē god sien / gheen be-  
ulecktheyt en mach comē in godts huys.  
**E**en onreyn herte is een herberge vandē  
bosen geest / en wāt ic begere na desen leuē  
met godt te sine in vroechdē eewelijc / so be-  
ghere ic nu in desen leuē te vsmadē die ho-  
uaerdpe en tūtelike genoechte mijns lich-  
aems en te biddē altijt ghenade vā mijnē  
sondē seggēde / heylige diuoldicheyt een  
godlijc wesen vader sone en heylige geest  
wilt mijder ontfermē / en allen mijn vrien-  
den leuēde en doode Amen. **Ps nē.**

**O** heere ghebenedijt voor mijn salicheyt  
gheboren en wilt my niet laten verloren.  
**I**ck arm sondich mensche moet steruē alst  
mijnē here mijnē godt ihū christo belieuet  
**O** vader in dinnē handē beueel ic in die vie  
vā mijder doot mijnē gheest / en alle geestē  
daer ic schuldich sp voor te biddē **Ps nē.**  
**I**c arm sondich mēsche moet comē o stre-  
ghe richter ihū voor v strenghe ordeel **O**  
barmhertige here ihū als ghi mi come or

delen en wilt mi niet verdoemen. **Pē nē.**  
**O** here ihū xpe al heb ic in mijnē leuē door  
 mijn grote sondē dicwil die helle verdient  
 nae dūre rechtuaerdicheyt ic belijde nu in  
 den tijt der graciē en̄ mīns leuens voor dē  
 priester en̄ alle chriestē menschē dat mī son  
 den mi leet sijn en̄ woude dat ic se noyt ghe  
 daen en hadde en̄ woude dat sijn i duysent  
 fout leeder warē en̄ ic bidde om ghenade  
 barmhertige here wilt se mi vergeuē door  
 v heylighe. vñ. bloetstortingē door v heyli  
 ghe vñt wondē en̄ door v bitter doot wilt  
 mijn siele verlossen vander ewiger doot  
 en̄ wt alder noot. **Pē nē.**

**O** heere der doechden daer alle dat beste  
 goet af comt stort in os herte die liefde vā  
 dīnē gebenedidē naē ihūs en̄ geeft os her  
 te die liefde vā dīnē gebenedidē naē ihūs  
 en̄ gheuet ons een vermerderinge der de  
 uotien en̄ die doechden wilt in ons voedē  
 vermeerderen en̄ alcht bewaren door die  
 cracht van dīnen sueten naem Amen.

Ghebenedijt is dēsoetē naē ons herē ihū  
chusti en den sueten naem van maria nu  
ende inder ewicheyt Amen.

O here ic hebbe aldus langhe gheleest by  
uwer gratiē heb ic genoeght ghehadt heb  
ic swaricheit ghehadt het is al ledē den tyt  
comt anedat ic sal moetē steruen/ in uwen  
handen beueel ic mijnē gheest leuende en  
dooft daer ic schuldich sijn voor te biddē ver  
leendt haer en mi een goey herberghe.

O heere ic moet comen voor vrechtuaer  
dich ordeel en ghi weet allē mij quaet dat  
menichfuldich heeft geweest/ en allen mij  
goet dat seer luttel heuet gheweest. Ic bid  
dat v verdienten my moeten helpen dat ic  
niet verdoemt en moet worden.

O here en beter ic mij leuē niet in desen tij  
de der graciën en worde ic niet ghebondē  
in uwer liefden en inder liefden vā mijnē  
euen mensch so moet ic verdoemt sijn ver  
leent mi gratie dat ic mijn vrienden mach  
beminnen in v en mijn viandē oft daer icht

quaet v̄moghe toe heb als dese oft die v̄  
en wilt de arme siele lauē met d̄hre genade

**M**ijn heyligh enghel wilt mijn arme siele  
lepdē tottē. ix. choirē der heyliger enghelen  
om daer geestelijckē aelmoesen te bidden.

**O** heylighē enghelen vandē eerste choir  
bidt godt voor mi dat **J**hesus my wil ver  
gheuen al mijn sonden.

**O** archangeli bidt voor my dat ic nēmer  
meer dootsonde en mach wen/ maer wan  
delen nae die gheboden gods.

**O** salige virtues bidt voor mi dat ic chri  
stum ih̄m mach voor mijn oogē hebbē en  
volgē sijn doechdē nae mij cranc v̄moghē

**O** heylighe potestates bidt voor my dat  
ic mach weerstaen den bosen geest der we  
relt en̄ m̄nder broesscher naturen in alle  
temptatien hatende die dootsonden.

**O** heylighe principatus bidt voor my dat  
ic mach ghehoorsaem sijn god bouē al / en̄  
alle den ouersten gheestelijc en̄ waerlijc in  
alle salighe dinghen.

**O** heylighe dominatiē bidt voor mi dat  
mijn reden mach bedwinghē mijn sienlic-  
heyt mijn vijf sinnen van allen sonden en  
bestellen tot allen doechden.

**O** heylige throon bidt voor mi dat ōs lie-  
ue heere een woninghe in mij arme siele  
wil makē/en dat ic mijn conscientie suuer  
mach makē met tranē ō die godlycke gra-  
tie daer in te ontfaen/en in die liefde gods  
en m̄s euen mensch te leuen en te steruē

**O** heylighe cherubinnē bidt voor mi dat  
ic mach hebbē gheestelike wijsheyt om te  
smakē die sueticheyt der duechdē en te ver-  
spouwen die bitterheyt der sonden.

**O** heylige seraphinē bidt voor mi dat die  
drie godlike duechdē gelooue/hope/en cari-  
tate in mi alcht mogē groeyē en alle duech-  
dē daer nae als ootmoedicheyt/goedtierē-  
heyt saechtmoedicheyt/miltheyt tottē ar-  
men/soberheit en reinicheit tot dat ic met  
v moet sien dat godlike licht in d̄ ewicheit

**O** maria vrou der enghelē door v heylige

47  
doethdē vsoent mi tot uwē gebndidē soō.

**O** chrisste door v heylige passie die ghi ge-  
leden hebt inder mēscheliker natuerē ver-  
soent my tottē hemelschē vader thoonēde  
v heylige vñf wondē voor mīj bose sondē.

**O**onghemetē eeuwige heylige diēuoldic  
heyt een genadich god wilt mi barmher-  
tich wesen en salich makē / dat ic met allen  
salighē geestē mach singhē dījn ontferm-  
herticheyt / lof / eere / en dācbaerheyt moet  
sijn den vader / den soon den heyligē geest  
inder eewichayt Amen.

**E**en suete liedcken / hoe die siele verlan-  
ghet ende spreekt tot God.

**V**erlangē doet mījnder hertē pūne  
In alle mīj dē sielē o ih̄s int herte mīj  
O laci n; lāger en moet ic vā v gesceidē zī  
Mīnē troost en mīj hope o voetsel dē sielē  
Trect mi na di o ih̄s suete minnekā / mījn  
O lacy ih̄s suete lief troostet hertle mījn  
Als ic dat ouerdēcke die grote bitterheyt  
Die ih̄s heeft geledē voor onse salicheyt

o laci aēdē cruce gestorūē in ihs mēscelich;

**H**i heeft oēs v'wouē ihs vads vrolicheyt

**I**hūs barmherticheyt mi' sondē i' mi' leyt

**O**lacy mi' hert bescreyt de grote bitterheyt

**O** passy v' pynē en ihūs suuer aenschijn

**A**ls ic dat ouerdencke so breeket herte mi'n

**O** laci mi' hert wil ic v' scēckē v' eygē wil ic

**O** edel clare w' ihs godelic scoō aēschē i' mi'

**W**ildi mi' diōckē makē in d'ynē kelder sijn

o laci mocht mi' d' gebuerē mi' dorst na v' w' i' mi'

**H**ere suete ihū wilt mi' toch nu i' stadē staē

**D**i' ic dē losen viāt en demerelt mach o'tgaē

**O** lacy al in d' vier d' minē wilt mi' o'tfaen

**A**l heb ic niet zōdē en mi' o'trouwē mistaē

**I**c wil mi' gern betere en de werelt afgaen

**O** laci had ic mi' v'sonne ic had beter gedaē

**H**ere ihū wilt opluyckē d'ynē roderē mōt

**E**n spreckte een troostelic woorc so is mi'n

hert ghesont

**O** laci mocht ic v' alēt dragē in mi' hert

**E**n laet minē o're hoorē v' suete lief geluyt

**E**n wilt mi' laten wesen v' selfs eygē buyt

Item dese drey rosenkrenken sal wy  
 wylsche gerue hoden op eyn ygelick hoerchsteit  
 van onser lieuer vrouwen die oer seer ontfeucke-  
 liche synd als yopenbaert is eynser geislicker  
 persone. Den ersten sal man lesen staende.  
 Den anderen klyende. Den derden in der  
 lagger venyen. Tot eynen ygelicken sprecket  
 Eyn Magnificat. Ende eyn Salve regina.  
 Du salt sonder tweyuel vercreygen van onser  
 lieuer vrouwen wattu begeers tot dynre sielen  
 heil en du salt onser lieuer vrouwen dyn siele  
 setten voer eyn pant myt diesen drey rosen-  
 krenken. Ende dyt selue plach eyn werlt-  
 liche yongelicke toe doen en he waert daer  
 myt behalden. Want doe he doet was quamen  
 dye boese geisten om syne siele toe haelen  
 Doe quam onse lieue vrouwe en verloesten  
 hem van oeren handen en seide he weer oer  
 pant want he hed syn siele oer gesat oer  
 eyn pant myt diesen drey rosenkrenken



op allen oeren hojchteiden. daerom moeste sie  
hem bewaren en naemen myt oer in dye  
ewige vroude. darom lest. gerne diese  
naeuolgende rosenkransken myt ynnicheit  
Nu lest erst Salue regina en Magnificat.  
en den rosenkrantz en dardyt gebett daerop.

**O** hemelsche Konyinne heilige moder  
gottes desen rosenkrantz offer ick dynre  
ioncferliker werdicheit toe loue en  
toe eeren in dye eer der groter vrouden  
en eeren daer myt gott dye heilige drey  
voldicheit dy geert heuet bauen allen  
creatueren dat sich dye soen gades ge  
meinet heuet bauen allen creatueren  
van den hemelschen throen wt den schoe  
fons hemelschen vaders en heft sich ge  
werdicht onse krancke sterfliche myn  
like nuttere an te nemen van dynen  
reynen keuschen ioncferliken lichaem

ende is van dy reyne ioncfer en maget ge-  
 hoeren gewaer gott en mynsche ende ver-  
 mane dy heilige ioncfer maria der groter  
 hogger eeren dattu byst vercoeren eyn  
 moder gades ende der onspreeklicker  
 vrouwen myt der dyn ioncferlike hert  
 verrouwet wart doe du dyn lieue kynt  
 erst sages in syner heiliger mynscheit en  
 alle dye sueticheit en woellust en genueche  
 dye du menige stonde haddest myt synre  
 heiliger mynentlicker onnoesche on-  
 spreekender kyntheit en bidde dy lieue  
 maria dattu dy mynre wylst ontfermen  
 en bydden den lieuen sueten ihesum dyn  
 lieue kynt voer my en verwerf my syn  
 goetlike genade alsoe toe leuen en myn  
 sunden toe betteren dat dye heilige wercke  
 dyre mynentlike kyntheit en al syn

heiligheteuen an mynre armer sielen nym-  
mer mer verloeren en moet werden. amen.  
Magnificat. *Datus regina.*

*Onwoege gelaefde hemeliche konygynne*  
heilige ionofer maria dynre ioncferlicker  
werdicheit offer ick desen rosenkrantz  
toe laue en toe eeren der groter onspreck-  
licker vrouden eeren myt der dyn ionck-  
ferlicke herte geert veruouwet ende  
verblydet waert in der eerlicker vroe-  
licker opuerstentenyſte dyns lieuen  
kynandes doe dy onse lieue here ten ersten  
verscheen en dy ten ersten vertroesten  
veruouwen en verblyden en eerden  
als sijn alre getrouſte moder en saecht  
hem voer dy staen mytten glorificierden  
lichaem in soe schoenre goetlicker claer-  
heit en bekaendes dat dyn ioncferlicke

50  
siel toe hemel voerde en dū myt allen he-  
melschen heer soe eerlicken en soe vroec-  
licken wordes ontfangen en van eynen  
yegelicken eynen lauesanck gespracken  
en syttes ter rechterhant dyns lieuen  
kyn des im throen der heiligen dreyuol-  
dicheit naest gott dye alre geweldichste  
im hemel en op erden, eyn troest en toer-  
uerlaet alre ellendiger bedroefder myf-  
moediger mynschen toe welcker groter  
eeren dū komen byst om des armen sun-  
ders wyllen. O lieue maria des vermane  
ick dy en wilt gedencken alle der ge-  
naden en troest den gy altyt gedaen  
hebt en noch doen sulst bys int ende der  
werlt alle den genen dye dyn getruwe  
genade en barmherticheit antroepen  
en wilt my troest en genade en barm-

herticheit doen in allen mynen lyden en  
bedroeffenysse en noetsacken veruolgin-  
ge nydicheit en achter sprack woe sye  
my beuegenen moegen en wylt my ge-  
naedelicke verloesen van alre boeser  
gewalt mynre vianden sy sint sienlic-  
ken of on sienlicken en van boesen valsche  
tongen dat sy geen machten hebben  
my te schaden an gelucke aen wael-  
uaert myns lyfs en mynre sielen en  
mynre eeren en wylt my o barmherti-  
ge moder nyt ongetroest op myns selues  
crancheit laten staen in enygen sacker  
of noeden en wylt my verweruen van  
dynen lieuen kynde genade ende  
vergyffenyse alre mynre sunden  
dat ick myn leuen toe brengen moet  
myt eeren en vrede toe cynen salygen

eende, en ick beuele dy o heilige moder  
 gades in desen dynen alren salichsten  
 hoicheit alle mijn lieue vriende en mae-  
 ge dattu sy alte samen behoeden wylst  
 voer alle ongelucke lyfs en sielen en alsoe  
 toe leuen en onse sunden toe betteren  
 dat dat bitter lyden dyns lieuen kyndes  
 aen onse sielen nimmermeer verlaeren  
 en moet werden, en wyl dy guedertier-  
 licken ontfermen ouer dye sielen mynre  
 lieuen alderen vrynde en maege, dat sy  
 getroest verloest, en veruouwet moegen  
 werden in desen dynen alre heiligsten  
 hoicheit en doer dyn heilige gebet ver-  
 creigen moeten dye ewyge vroude amen.  
 N. agnificat op offer.

**O** Maria heilige moder gades dese drey  
rosenkrensse offer ick dyrre hoeger weer-  
dicheit toe laue en toe eeren myt ganser  
ynniger begerten myns herten dattu  
lieue moder gades onsen lieuen herren  
dynen lieuen kynde voer my bydden  
wylst en ick gelauue dy lieue moder  
gades an dynen naesten hoechtheit dese  
dese selue rosenkrensse toe beden myt  
meerre andacht nae mynen crancken  
vermoegen en set dy myn siele toe pande  
off onse lieue here bynnen der tyt ouer  
my geboede lieue moder gades wylt my  
gunnen dat in den seluen hoechtheit dy  
dyemyt vrouden betalen moet in der ewyger  
vrouden des hemels myt allen lieuen  
heiligen gades. Amen byt voer my. P.K.

Johann Leonhard  
Hanssen  
tot  
Straelen



